



EN

FR

ES

RU

TR

EG

FA

# EZVIZ Dome Cloud Camera Quick Start Guide

[www.ezvizlife.com](http://www.ezvizlife.com)



COPYRIGHT ©2017 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries. ALL RIGHTS RESERVED.

## **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz™** website (<http://www.ezvizlife.com>).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

## **Trademarks Acknowledgement**

**ezviz™**, ™, and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

## **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HIKVISION'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

HIKVISION does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. YOU FUTURE AGREE THAT THIS PRODUCT IS ONLY FOR CIVIL USE, AND HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES, SUCH AS THIRD PARTY RIGHTS INFRINGEMENT, MEDICAL TREATMENT, SAFETY EQUIPMENT OR OTHER SITUATIONS WHERE THE PRODUCT FAILURE COULD LEAD TO DEATH OR PERSONAL INJURY, OR WEAPON OF MASS DESTRUCTION, CHEMICAL AND BIOLOGICAL WEAPON, NUCLEAR EXPLOSION, AND ANY UNSAFE NUCLEAR ENERGY USES OR ANTI-HUMANITY USAGES. YOU SHOULD UNDERTAKE ALL RESPONSIBILITIES FOR LOSSES OR DAMAGES RESULTING FROM THE ABOVE USAGES WHATSOEVER.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

## Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) standards requirements.



#### EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Гарантийный срок-1 год

Срок службы-3 года

Производитель:Ханджоу Хиквижн Диджитал Технолджи(Китай)

Импортер-поставщик в России: ЗАО "Хиквижн"

Импортер-поставщик в Республике Беларусь:ООО "Торговый Дом "АВАНТ-ТЕХНО"

Сайт:[www.ezviz.ru](http://www.ezviz.ru)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-CV120, CS-CV220, CS-CV320, CS-CV126, CS-CV226, CS-CV326, CS-CV128, CS-CV228, CS-CV328, CS-C4S] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:  
<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

**Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/  
manufacturer are printed on the package.**

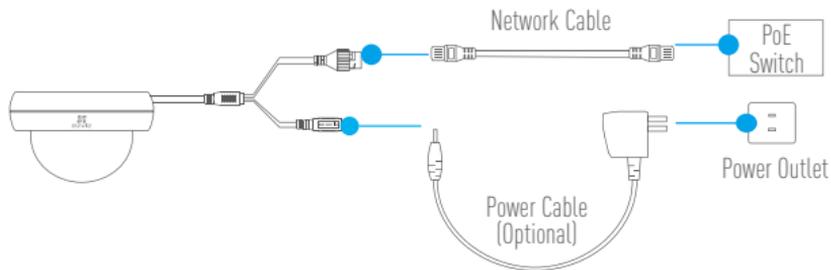
**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# Operations

## Step 1

### Power-on

- Option 1** Plug the power cable into the camera and plug the power adapter into a power outlet to power on the camera.
- Option 2** You can also power on the camera by PoE switch (not included). Only supported by some certain models. Refer to page 9 for details.



## Step 2

### Camera Setup

1

Create a user account

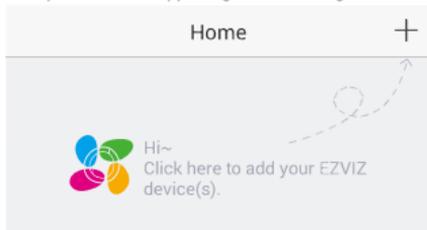
- Connect your mobile phone to Wi-Fi.
- Download and install the EZVIZ app by searching "EZVIZ" in App Store and Google Play™.
- Launch the app and register for an EZVIZ user account following the start-up wizard.



2

Add a camera to EZVIZ

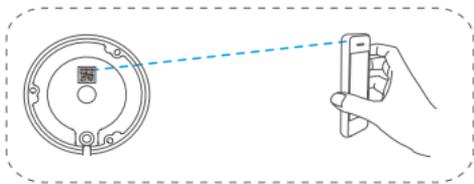
- Log in the EZVIZ app.
- From the Home screen, tap "+" on the upper-right corner to go to the scan QR code interface.



- Scan the QR Code on the bottom of the camera and then configure the Wi-Fi.



The wired network connection is supported as well, connect the camera to the router with a network cable.



- Enter the correct time zone and DST information and tap "Finish" to finish setup.

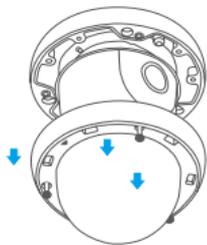
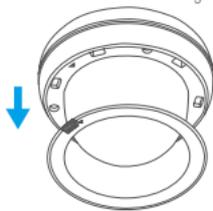
## Step 3 Installing the Camera

- i** • Make sure the wall is strong enough to withstand three times the weight of the camera and the mounting.
- Do not tear off the protective film on the camera until the installation is finished.

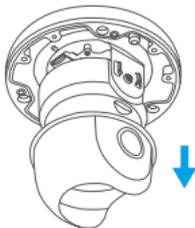
### 1 Disassembling the Device

According to the pictures below, remove black decorative parts, front cover and inner cover in order and insert the micro SD card in the card slot.

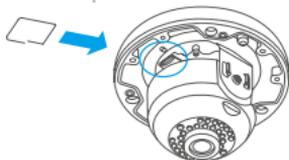
- 1** Find the OPEN mark on the trim ring. Lift the lock near the mark to take off the trim ring.
- 2** Loosen the three screws on the front cover using Allen wrench and take off the front cover.



- 3** Remove the inner cover.



- 4** Insert the microSD card into the card slot if you want to record the event video inside the microSD card. (Optional)



## 2 Posting the Mounting Template

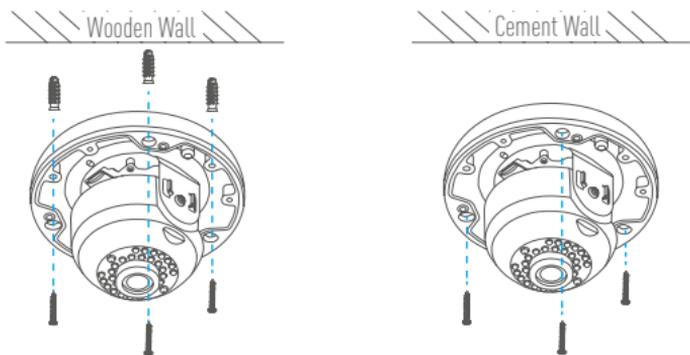
Tear off the mounting template and post it on a proper position.

## 3 Installing the Mounting Base

Drill screw holes according to the “ $\oplus$ ” on the mounting template, and then push the expansion screw into the holes.

Align the mounting base to the mounting template and secure it with screws.

If you install the device on the wooden wall, the screws can be directly pushed in and fixed.

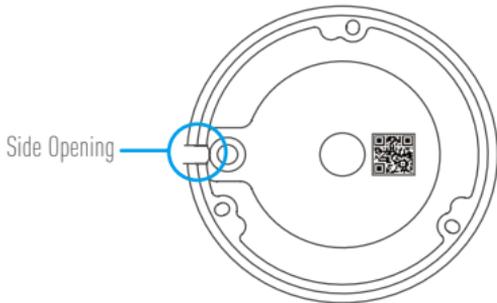


- i** If you want to route cables from top, drill the installation hole A  $\oplus$  in the middle of the template.

#### 4 Connecting the Cables

Route the cables from the side opening and connect the required cables.

If you want to route the cables from top, draw the cables from the drilled cable hole .

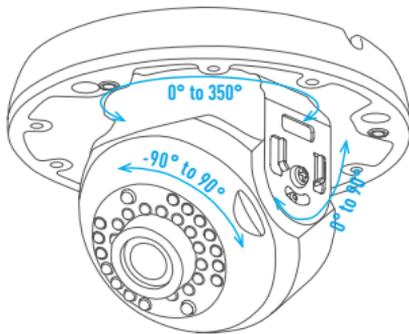


- If the camera has been added to an EZVIZ account, it will connect to the same account automatically after connecting the power and network cables.
- If the camera is connected to a Wi-Fi network before, it will connect to the same Wi-Fi automatically after connecting the power cable.

## 5 Adjusting the Surveillance Angle

Launch the EZVIZ app, get the live view of the camera, and adjust the surveillance angle according to the live view image.

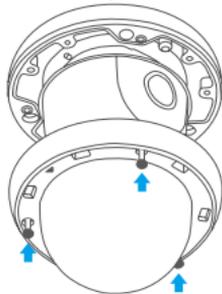
- Rotate the black camera body to adjust the lens to the desired position in horizontal direction (0 to 350°).
- Adjust the lens in vertical direction (0 to 65°).
- Hold the grooves and rotate the lens in rotation direction (-90° to 90°).



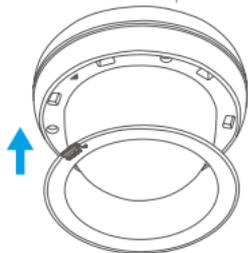
## 6 Assembling the Device

Replace the inner cover, front cover, and trim ring in order according to the pictures below.

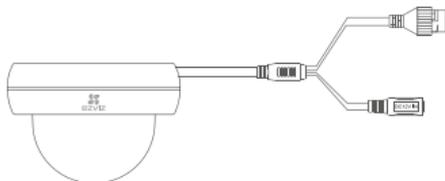
- 1 Replace the inner cover. Make sure the groove and the direction of the lens are lined up.
- 2 Fix the three screws in Step 2 using the Allen wrench and replace the front cover.



- 3 Align OPEN mark on the trim ring to symbol ▲ on the front cover to replace the trim ring.
- 4 Tear off the protective film of the camera and complete the installation.



## Box Content



Internet Camera x1



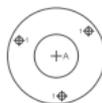
Power Adapter x1 (Optional)



Screw Kit x1



Allen Wrench x1



Mounting Template x1



Quick Start Guide x1

## Functions



720P HD Live Video (CS-CVXXX-31XX Series)  
1080P HD Live Video (CS-CVXXX-32XX Series)



Wi-Fi Connection  
(Refer to page 9 to see whether the function is supported by your camera.)



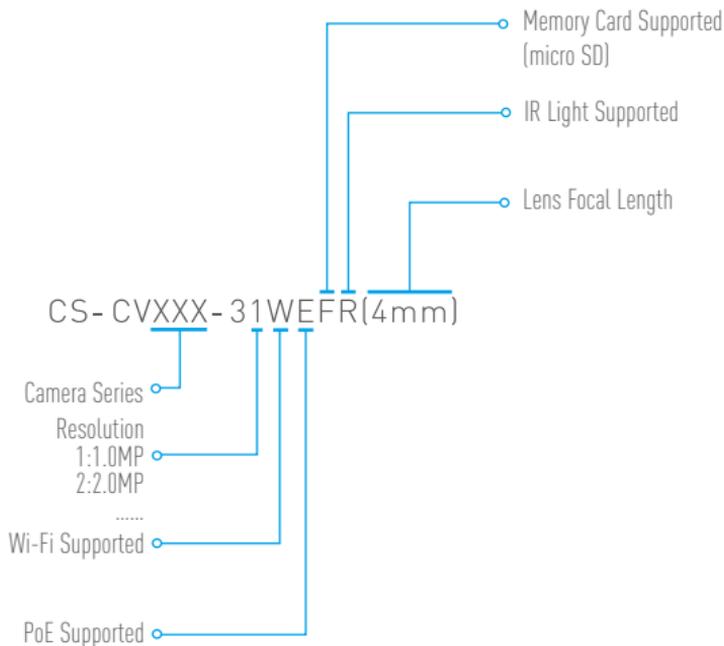
PoE Power Supply (The PoE switch is required and not provided.)  
(Refer to page 9 to see whether the function is supported by your camera.)



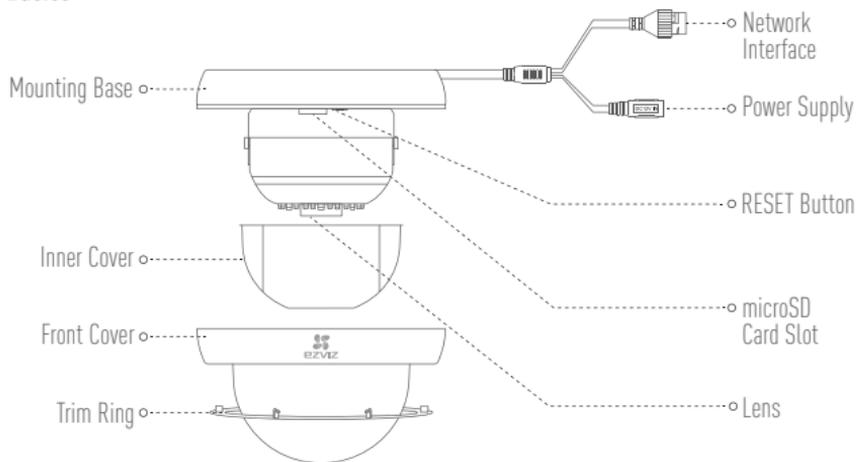
microSD card. Maximum space 128GB.

## Available Models

The parameters and functions of different models may vary, check the label on your camera and refer to the figure below for details.



## Basics



Name	Description
Network Interface	10M/100M Self-adaptive Ethernet Interface Some models support the PoE (Power over Ethernet) additionally.
Power Supply	1A ===12V
RESET	Hold down the RESET button for 10 seconds when the camera is running, the camera restarts and resets all parameters to default.
microSD Card Slot	For microSD Card (not included). You can purchase separately. Recommended compatibility: Class 10, maximum space 128GB. After inserting the microSD card, you can record the event inside the camera. You need to initialize it on the EZVIZ app.

## Troubleshooting

**Q:** "The device is offline." or "The device is not registered." prompts when adding the camera by EZVIZ app.

**A:** 1. Make sure the network, that the camera is connected to, is normal and the DHCP of router is enabled.  
2. Hold down the RESET button for 10 seconds to reset the parameters if you manually changed the network parameters.

**Q:** How to use the microSD card for local storage?

**A:** 1. Make sure there is a microSD card inserted and the camera is added to your EZVIZ account. Log in the EZVIZ app and enter the "Device Details" interface, if the "Initialize Storage Card" button appears, you need to initialize the microSD card first.  
2. The microSD card recording for the motion detection is enabled by default.

**Q:** The mobile phone cannot receive alarm prompts when the camera is online.

**A:** 1. Make sure the EZVIZ app is running on your mobile phone and the Motion Detection Notification is enabled.  
2. For Android system, make sure the app is running in background; and for iOS, enable the message push function in "Settings > Notification".  
3. If still no alarm prompts, hold down the RESET button for 10 seconds restore the camera settings.

**Q:** Live view or playback failed.

**A:** Make sure your network is well connected. Viewing live video needs a good bandwidth. You can refresh the video, or change a network and try again.

**Q:** How to connect to another Wi-Fi?

**A:** Hold down the RESET button on the camera for 10 seconds to reset and restart the camera and reconnect the Wi-Fi about 1 minute later.

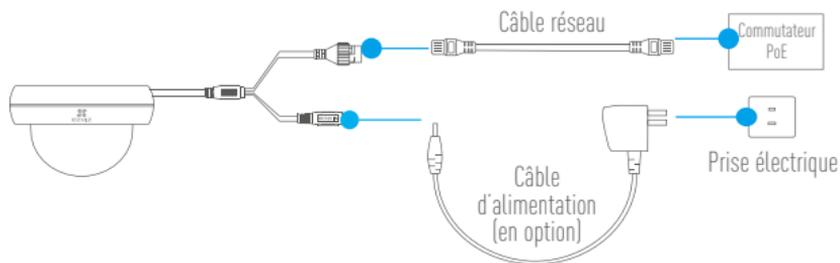
# Fonctionnement

## Étape 1

FR

### Alimentation

- Option 1** Branchez le câble d'alimentation à la caméra puis l'adaptateur d'alimentation à une prise électrique pour mettre sous tension la caméra.
- Option 2** Vous pouvez également alimenter la caméra par un port PoE (non fourni). Uniquement pris en charge par certains modèles. Pour obtenir des détails, reportez-vous à la page 9.



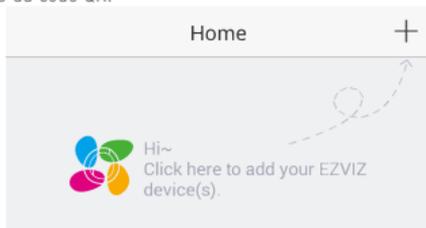
## Étape 2

### Mise en place de la caméra

- 1 Créez un compte utilisateur
  - Raccordez votre téléphone portable au réseau Wi-Fi.
  - Téléchargez et installez l'application EZVIZ en recherchant « EZVIZ » dans l'App Store ou Google Play™.
  - Lancez l'application et créez un compte utilisateur EZVIZ en suivant l'assistant de démarrage.

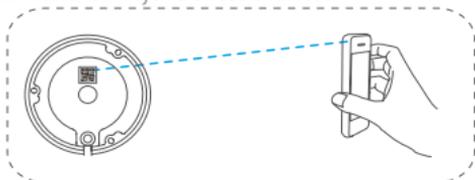


- 2 Ajouter une caméra à EZVIZ
  - Connectez-vous dans l'application EZVIZ.
  - Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit pour accéder à l'interface de lecture du code QR.



- Scannez le code QR au bas de la caméra, puis configurez le réseau Wi-Fi.

**i** La connexion réseau filaire est également prise en charge. Il vous suffit de raccorder la caméra au routeur au moyen d'un câble réseau.



- Saisissez le bon fuseau horaire et les informations d'heure d'été, puis appuyez sur « Finish » (Terminer) pour terminer la configuration.

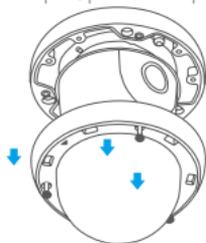
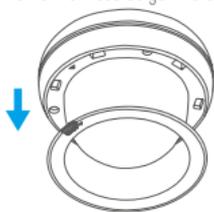
### Installation de la caméra

- i** • Assurez-vous que le mur est suffisamment solide pour supporter au moins trois fois le poids de la caméra et de son support.
- Ne retirez pas le film de protection de la caméra tant que l'installation n'est pas terminée.

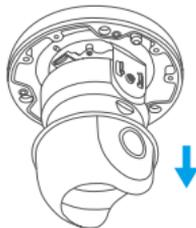
#### 1 Démontage de l'appareil

Comme sur les illustrations ci-dessous, retirez les garnitures noires, le panneau avant et le panneau intérieur, dans cet ordre, puis insérez la carte microSD dans son emplacement.

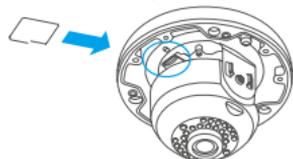
- 1** Recherchez le repère « OPEN » (OUVRIR) sur l'anneau de garniture. Levez le loquet près du repère pour retirer l'anneau de garniture.
- 2** Desserrez les trois vis du panneau avant à l'aide d'une clef à six pans, puis retirez le panneau.



- 3** Retirez le panneau intérieur.



- 4** Insérez la carte microSD dans l'emplacement prévu à cet effet si vous souhaitez y enregistrer la vidéo de l'événement (facultatif).



## 2 Placement du gabarit

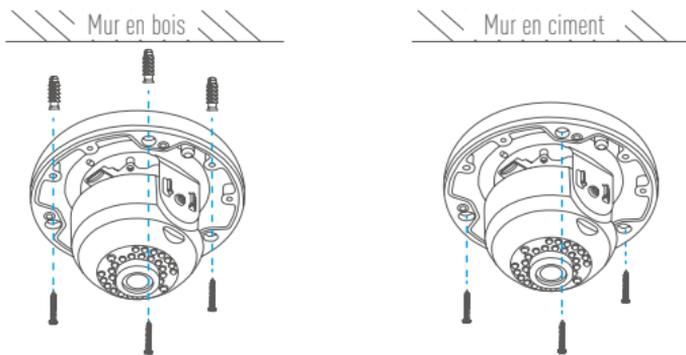
Décollez le gabarit et placez-le à l'emplacement souhaité.

## 3 Installation du socle

Percez des trous pour les vis, comme dans l'illustration « ⊕ », sur le gabarit, puis insérez les vis taraudeuses.

Faites coïncider le socle avec le gabarit puis fixez-le à l'aide des vis.

Si vous installez la caméra sur un mur en bois, vous pourrez mettre les vis directement en place.

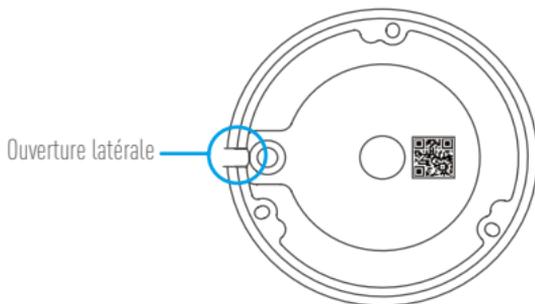


**i** Si vous souhaitez acheminer les câbles par le haut, percez les trous de fixation A ⊕ au milieu du gabarit.

#### 4 Branchement des câbles

Faites passer les câbles par l'ouverture latérale et branchez-les.

Si vous souhaitez les faire passer par le dessus, tirez par l'intérieur du trou.

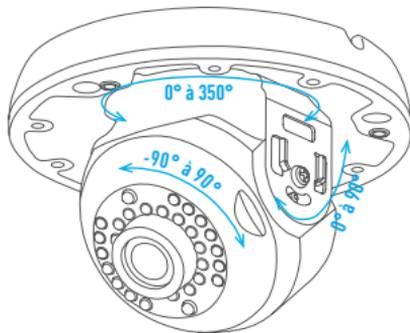


- Si la caméra a déjà été ajoutée à un compte EZVIZ, elle s'y reconnectera automatiquement après avoir branché les câbles d'alimentation et réseau.
- Si la caméra a été connectée précédemment à un réseau Wi-Fi, elle s'y reconnectera automatiquement après avoir branché le câble d'alimentation.

## 5 Réglage de l'angle de surveillance

Lancez l'application EZVIZ, accédez à la vue en direct de la caméra et ajustez l'angle de surveillance en fonction de l'image de la vue en direct.

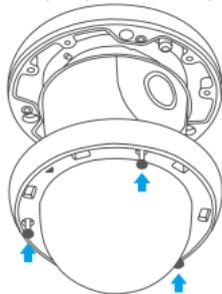
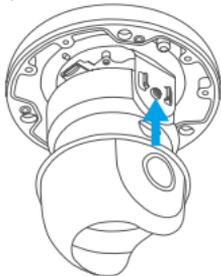
- Faites pivoter le corps de la caméra pour placer l'objectif dans la position horizontale souhaitée (0° à 350°).
- Réglez l'inclinaison de l'objectif (0° à 65°).
- Faites pivoter l'objectif dans la direction souhaitée (-90° à 90°) en le tenant par les rainures.



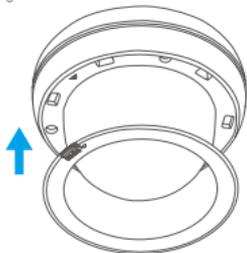
## 6 Assemblage de l'appareil

Remettez le panneau intérieur en place et l'anneau de garniture en vous aidant des illustrations ci-dessous.

- 1 Remettez le panneau intérieur en place. Vérifiez que la rainure et le sens de l'objectif coïncident.
- 2 Fixez les trois vis de l'étape 2 à l'aide de la clef à six pans puis remettez le panneau avant en place.



- 3 Faites coïncider le repère « OPEN » (OUVRIR) de l'anneau de garniture avec le pictogramme ▲ du panneau avant pour remplacer l'anneau de garniture.
- 4 Retirez le film de protection de la caméra, puis procédez à l'installation.

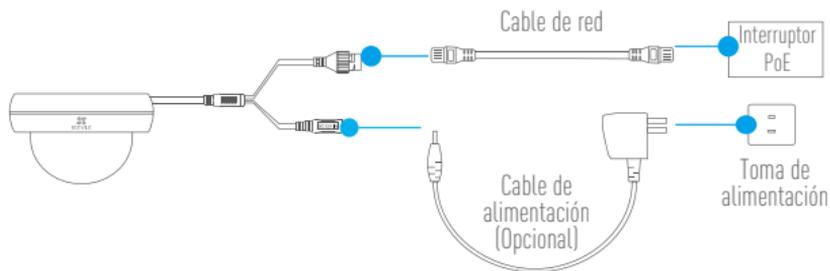


# Funciones

## Paso 1

### Encendido

- Opción 1** Conecte el cable de alimentación en la cámara y el adaptador de corriente a una toma de corriente para encender la cámara.
- Opción 2** También puede suministrar alimentación a la cámara mediante un conmutador PoE (no incluido). Solo es compatible con algunos modelos. Consulte la página 9 para obtener más información.



## Paso 2

### Configuración de la cámara

ES

1

Cree una cuenta de usuario

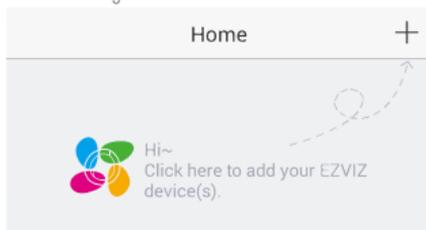


- Conecte el teléfono móvil a la red Wi-Fi.
- Descargue e instale la app EZVIZ buscando "EZVIZ" en el App Store y Google Play™.
- Abra la app y registre una cuenta de usuario de EZVIZ siguiendo las instrucciones del asistente de instalación.

2

Agregue una cámara a EZVIZ

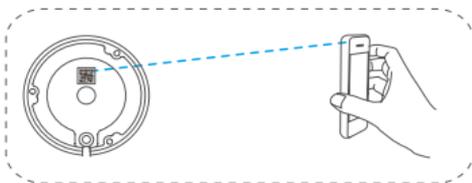
- Inicie sesión en la app EZVIZ.
- Desde la pantalla de inicio, toque el símbolo "+" situado en la esquina superior derecha para ir a la interfaz de escaneo de código QR.



- Escanee el código QR situado en la parte inferior de la cámara y después configure la red Wi-Fi.



También se admite la conexión de red con cable; conecte la cámara al router con un cable de red.



- Introduzca la zona horaria correcta e información DST y toque "Finish" (Finalizar) para finalizar la configuración.

### Paso 3

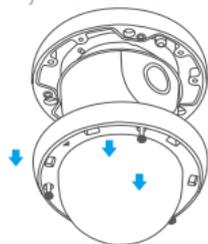
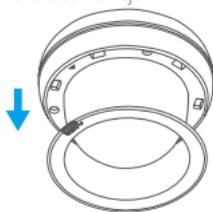
## Instalación de la cámara

- i** Asegúrese de que la pared sea lo suficientemente resistente como para soportar más del triple del peso de la cámara y del soporte.
- No despegue la película protectora de la cámara hasta que haya finalizado la instalación.

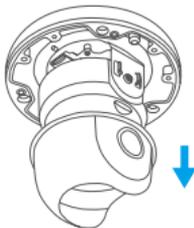
### 1 Desmontaje del dispositivo

Según las imágenes mostradas a continuación, extraiga las partes decorativas negras, y las cubiertas frontal e interior para insertar la tarjeta microSD en la ranura para tarjetas.

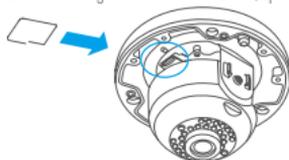
- Busque la marca de apertura OPEN (ABIERTO) en el aro de montaje. Eleve el cierre junto a la marca para extraer el aro de montaje.
- Afloje los tres tornillos de la cubierta frontal con la llave Allen y retire la cubierta.



- Extraiga la cubierta interior.



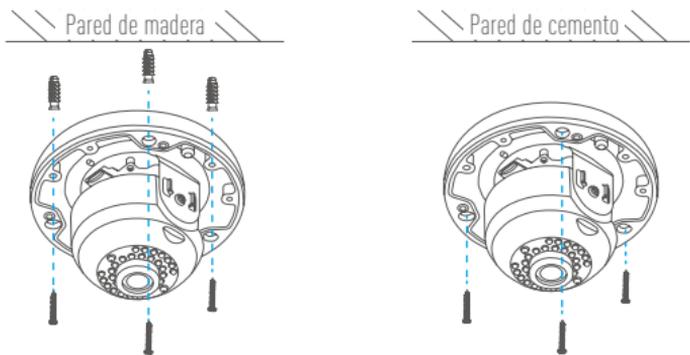
- Inserte la tarjeta microSD en la ranura para tarjetas si desea grabar video en esta. (Opcional)



- 2** Pegado de la plantilla de montaje  
Despegue la plantilla de montaje y péguela en la posición correcta.

ES

- 3** Instalación de la base de montaje  
Perfore los orificios para tornillos según el símbolo “ $\oplus$ ” de la plantilla de montaje y, a continuación, introduzca los tornillos de expansión en los orificios.  
Alinee la base de montaje con la plantilla de montaje y fíjela con tornillos.  
Si instala el dispositivo en una pared de madera, los tornillos pueden introducirse y fijarse directamente.

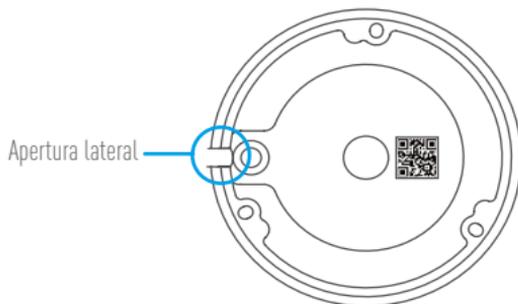


- i** Si desea pasar los cables desde arriba, haga el agujero de instalación A  $\oplus$  situado en el centro de la plantilla.

#### 4 Conexión de los cables

Enrute los cables de la apertura lateral y conecte los cables necesarios.

Si desea enrutar los cables desde la parte superior, extráigalos desde el orificio perforado para cables.

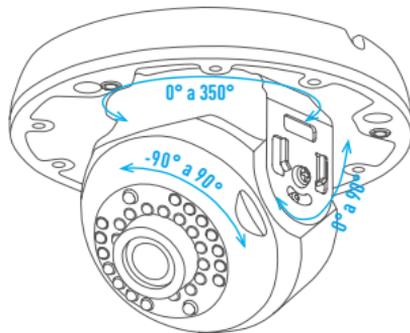


- Si la cámara se ha añadido a la cuenta de EZVIZ, esta se conectará automáticamente a la misma cuenta tras conectar los cables de alimentación y red.
- Si la cámara se ha conectado a una red Wi-Fi anteriormente, esta se conectará automáticamente a la misma red Wi-Fi tras conectarse el cable de alimentación.

## 5 Ajuste del ángulo de vigilancia

Abra la app EZVIZ, vaya a la vista en directo de la cámara y ajuste el ángulo de vigilancia conforme a la imagen de la vista en directo.

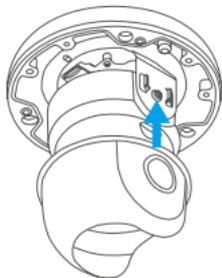
- Gire el cuerpo negro de la cámara para ajustar la lente a la posición deseada en dirección horizontal (de 0 a 350°).
- Ajuste la lente en dirección vertical (de 0 a 65°).
- Sujete las ranuras y gire la lente en dirección lateral (de -90° a 90°).



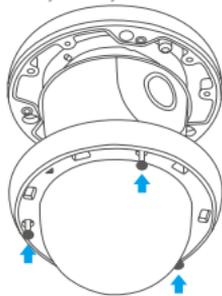
## 6 Montaje del dispositivo

Sustituya la cubierta interior y frontal y el aro de montaje según se indica en las imágenes siguientes.

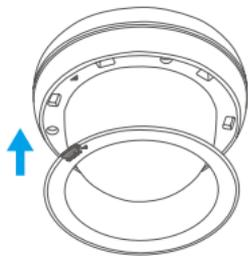
- 1 Sustituya la cubierta interior. Asegúrese de que la ranura y la dirección de la lente estén alineadas.



- 2 Fije los tres tornillos del paso 2 mediante la llave Allen y sustituya la cubierta frontal.



- 3 Alinee la marca OPEN (ABIERTO) del aro de montaje ▲ con la cubierta frontal para sustituir el aro.



- 4 Despegue la película protectora de la cámara y complete la instalación.

# Операции

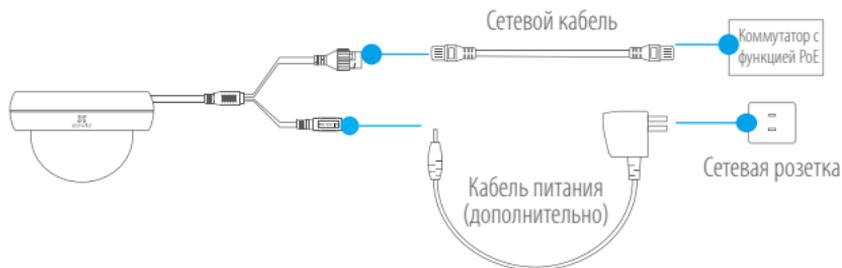
## Шаг 1

### Подача питания

**Вариант 1** Для подачи питания на камеру подключите кабель питания к камере и вставьте сетевой адаптер в розетку электросети.

RU

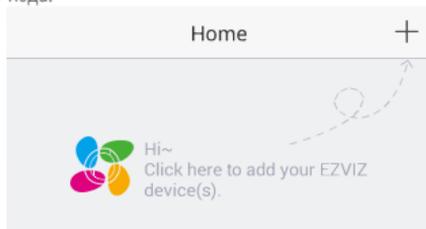
**Вариант 2** Питание на камеру можно также подать от коммутатора с функцией PoE (питание через Ethernet). Коммутатор в комплект поставки не входит. Эта функция поддерживается только некоторыми моделями. Для получения подробной информации см. стр. 9.



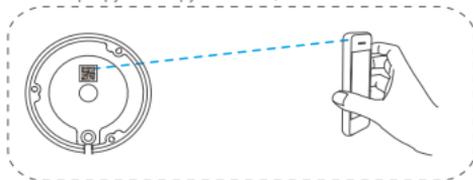
## Шаг 2

### Настройка камеры

- 1 Создание аккаунта пользователя
  - Подключите мобильный телефон к сети Wi-Fi.
  - Загрузите и установите приложение EZVIZ, выполнив поиск по слову «EZVIZ» в App Store или Google Play™.
  - Запустите приложение и зарегистрируйте новый аккаунт пользователя EZVIZ, следуя инструкциям мастера запуска.
- 2 Добавление камеры в EZVIZ
  - Авторизуйтесь в приложении EZVIZ.
  - В верхнем правом углу главного экрана нажмите «+», чтобы открыть интерфейс сканирования QR-кода.



- Отсканируйте QR-код в нижней части камеры и задайте параметры Wi-Fi.
- i** Поддерживается также проводное подключение к сети — камера может быть подключена к маршрутизатору с помощью сетевого кабеля.



- Введите часовой пояс и информацию о летнем времени и нажмите Finish (Завершить) для завершения установки.

## Шаг 3

### Установка камеры

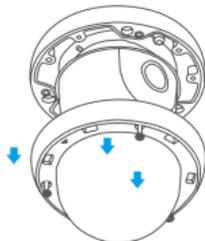
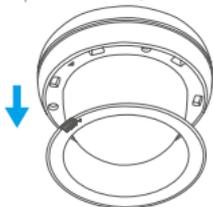
- i** Убедитесь, что стена достаточно прочная, чтобы выдержать тройной вес камеры и монтажных элементов.
- Не удаляйте защитную пленку с камеры, пока не завершите установку.

RU

#### 1 Разборка устройства

Руководствуясь рисунками ниже, удалите черные декоративные части, а также переднюю и внутреннюю крышки, чтобы вставить карту microSD в гнездо.

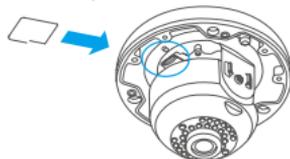
- 1 Найдите ярлык OPEN (ОТКРЫТЬ) на декоративном кольце. Поднимите замок возле ярлыка и снимите декоративное кольцо.
- 2 Отвинтите три винта передней крышки с помощью торцового ключа и снимите переднюю крышку.



- 3 Извлеките внутреннюю крышку.



- 4 Вставьте карту microSD в гнездо, если требуется записывать видео на внутреннюю карту памяти. (Дополнительно)



## 2 Установка монтажного шаблона

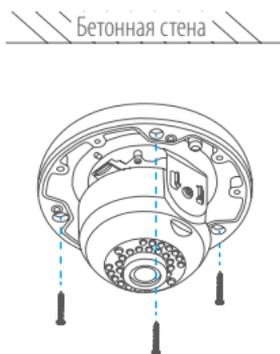
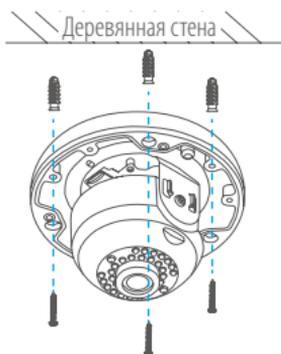
Оторвите монтажный шаблон и приклейте его в надлежащем месте.

## 3 Установка монтажного основания

Просверлите отверстия для винтов по отметкам « $\oplus$ » на монтажном шаблоне, а затем вставьте дюбели в эти отверстия.

Совместите монтажное основание с монтажным шаблоном и прикрутите основание винтами.

Если вы устанавливаете устройство на деревянную стену, винты можно закручивать непосредственно в дерево.



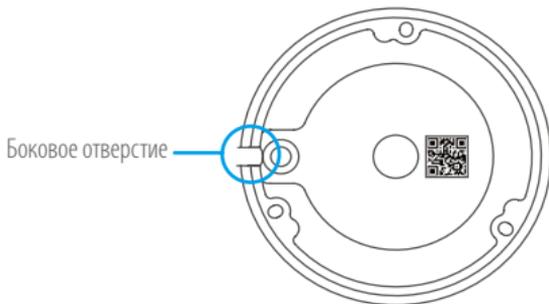
**i** Если требуется проложить кабели сверху, просверлите отверстие по метке А  $\perp$  в середине шаблона.

#### 4 Подключение кабелей

Выведите кабели из бокового отверстия и подключите их.

Если требуется проложить кабели сверху, выведите их из просверленного центрального отверстия.

RU

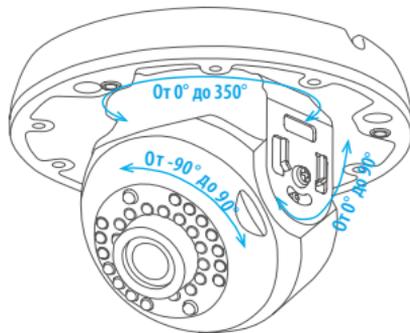


- Когда камера добавлена к аккаунту EZVIZ, она автоматически подключается к этому аккаунту после подсоединения кабеля питания и сетевого кабеля.
- Если камера была ранее подключена к сети Wi-Fi, она автоматически подключится к этой же сети Wi-Fi после подсоединения сетевого кабеля и кабеля питания.

## 5 Регулировка угла обзора

Запустите приложение EZVIZ, получите изображение с камеры в реальном времени и отрегулируйте угол наблюдения по этому изображению.

- Поворачивая черный корпус камеры, установите объектив в нужное положение по горизонтали (от  $0^{\circ}$  до  $350^{\circ}$ ).
- Установите положение объектива по вертикали (от  $0^{\circ}$  до  $65^{\circ}$ ).
- Используя пазы, поверните объектив в требуемом направлении (от  $-90^{\circ}$  до  $90^{\circ}$ ).



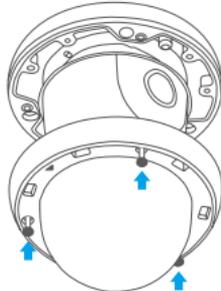
## 6 Сборка устройства

Установите на место внутреннюю и переднюю крышки, а также декоративное кольцо, как показано на рисунках ниже.

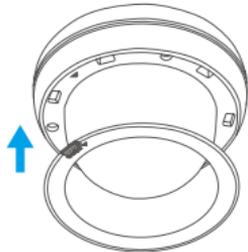
- 1 Установите на место внутреннюю крышку. Убедитесь, что положение паза совпадает с направлением объектива.



- 2 Используя торцовый ключ, закрутите три винта, которые были удалены при разборке на шаге 2, и установите на место переднюю крышку.



- 3 Совместите ярлык OPEN (ОТКРЫТЬ) на декоративном кольце с символом ▲ на передней крышке и установите на место декоративное кольцо.



- 4 Удалите защитную пленку с камеры и завершите установку.

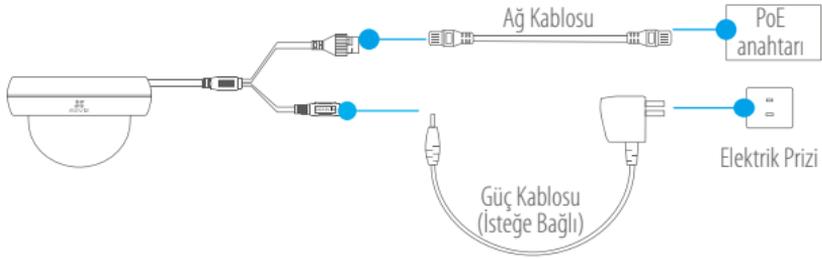
# İşlemler

## Adım1

### Açık

**Seçenek 1** Kamerayı açmak için güç kablosunu kameraya takın ve güç adaptörünü prize takın.

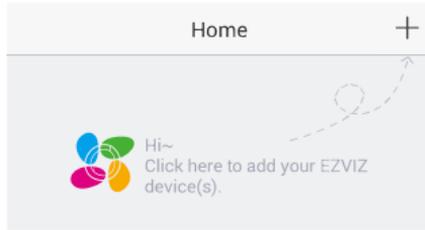
**Seçenek 2** Kameranın gücünü PoE anahtarı (dahil değil) ile de açabilirsiniz. Yalnızca bazı modeller tarafından desteklenmektedir. Ayrıntılar için 41 sayfaya bakın.



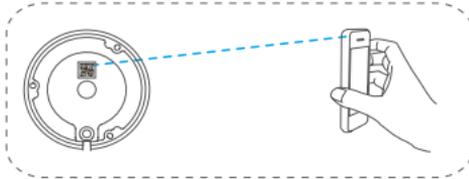
## Adım2

### Kamera Kurulumu

- 1 Bir kullanıcı hesabı oluşturun
  - Mobil telefonunuzu Wi-Fi'ye bağlayın.
  - App Store ve Google Play™ de "EZVIZ" arayarak EZVIZ uygulamasını indirin ve kurun.
  - Uygulamayı başlatın ve başlangıç sihrbazını izleyerek bir EZVIZ kullanıcı hesabı için kayıt olun.
- 2 EZVIZ'e bir kamera ekleyin
  - EZVIZ uygulamasında oturum açın.
  - Ana ekrandan, QR kodu tarama arayüzüne gitmek için sağ üst köşedeki "+" düğmesine dokunun.



- Kameranın altındaki QR Kodunu tarayıp Wi-Fi'yi yapılandırın.
- i** Kablolulu ağ bağlantısı da desteklenir, kamerayı bir ağ kablosuyla yönlendiriciye bağlayın.



- Doğru saat dilimini ve Yaz saati bilgilerini girin, kurulumu tamamlamak için "Finish" (Bitir) düğmesine dokunun.

### Adım3

## Kamerayı Monte Etme

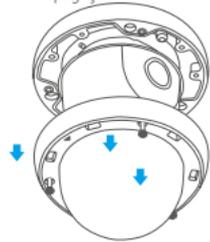
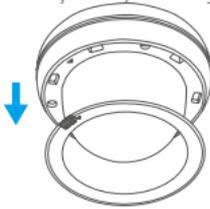
i

- Duvarın, kameranın ve montajın üç katı ağırlığı dayanacak kadar güçlü olduğundan emin olun.
- Kurulum bitene kadar kameradaki koruyucu filmi yırtmayın.

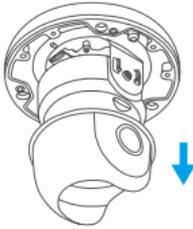
### 1 Cihazın Sökülmesi

Aşağıdaki resimlere göre siyah dekoratif parçaları, ön kapağı ve iç kapağı sırayla çıkarın ve mikro SD kartı kart yuvasına takın.

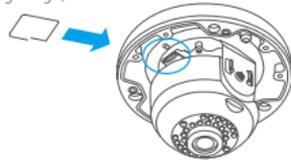
- 1 Trim halkasındaki AÇIK işaretini bulun. Trim halkasını çıkarmak için kilidi işaretinin yakınına doğru kaldırın.
- 2 Alyan anahtarını kullanarak ön kapaktaki üç vidayı gevşetin ve ön kapağı çıkarın.



- 3 İç kapağı çıkarın.



- 4 Olay videosunu microSD kart içine kaydetmek istiyorsanız, microSD kartı kart yuvasına takın. (Isteğe bağlı)



## 2 Montaj Şablonunu Yerleştirme

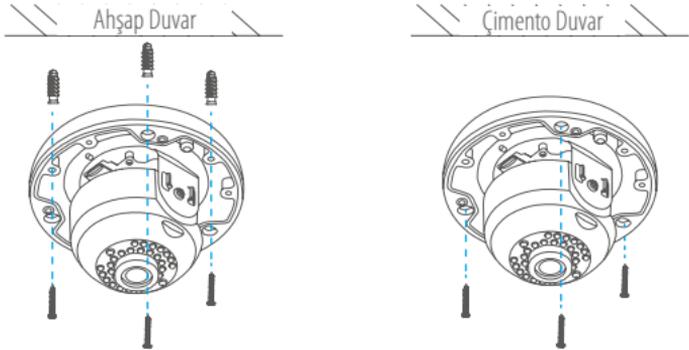
Montaj şablonunu yırtın ve uygun bir yere yerleştirin.

## 3 Montaj Tabanını Yerleştirme

Montaj şablonundaki "⊕" e göre vida deliklerini delin ve genişletme vidasını deliklere itin.

Montaj tabanını montaj şablonu ile hizalayın ve vidalarla sabitleyin.

Cihaz ahşap duvara monte ederseniz, vidaları doğrudan itilebilir ve sabitlenebilir.

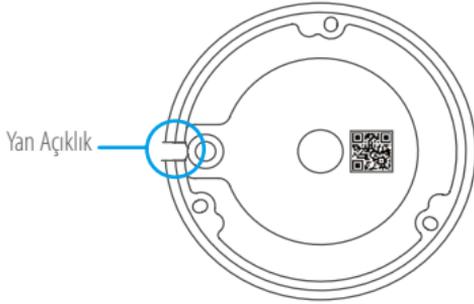


**i** Kabloları üstten yönlendirmek isterseniz, şablonun ortasındaki yüklemeli deliğini A — delin.

#### 4 Kabloları Bağlama

Kabloları yan açıklıktan yönlendirin ve gerekli kabloları bağlayın.

Kabloların üstten geçmesini istiyorsanız kabloları delinmiş kablo deliğinden çekin.



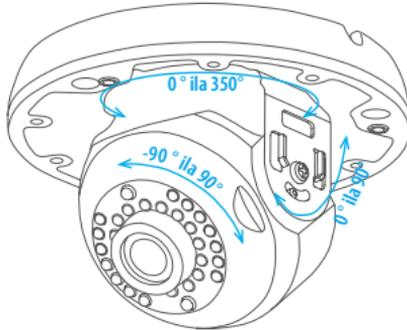
- Kamera EZVIZ hesabına eklenmişse, güç ve ağ kablolarını taktıktan sonra otomatik olarak aynı hesaba bağlanacaktır.
- Kamera daha önce bir Wi-Fi şebekesine bağlıysa, güç kablosunu taktıktan sonra aynı Wi-Fi'ye otomatik olarak bağlanır.

## 5 Gözetleme Açısını Ayarlama

EZVIZ uygulamasını başlatın, kameranın canlı görüntüsünü alın ve canlı görüntüye göre gözetleme açısını ayarlayın.

- Objektifi yatay yönde (0 ila 350°) istenen konuma ayarlamak için siyah kamera gövdesini döndürün.
- Objektifi dikey yönde (0 ila 65°) ayarlayın.
- Kanalları tutun ve mercekleri dönüş yönünde döndürün (-90° ila 90°).

TR



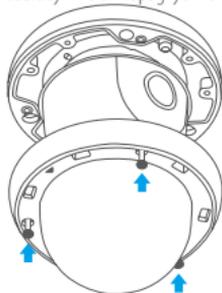
## 6 Cihazı Birleştirme

İç kapağı, ön kapağı ve trim halkasını aşağıdaki resimlere göre sırayla değiştirin.

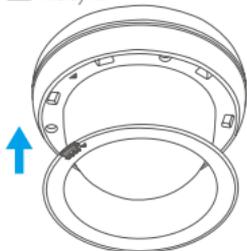
- 1 İç kapağı takın. Kanalın ve merceğın yönünün hizalandığından emin olun.



- 2 2. Adımdaki üç vidayı Alyan anahtarını kullanarak sabitleyin ve ön kapağı yerine takın.



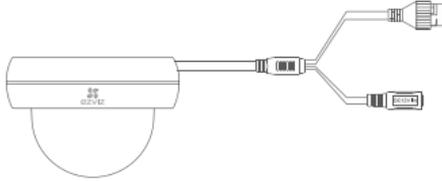
- 3 Trim halkasını değiştirmek için ön kapaktaki trim halkası üzerindeki AÇIK işaretini sembole ▲ hizalayın.



- 4 Kameranın koruyucu filmini yırtın ve kurulumu tamamlayın.

# Ek

## Kutu İeriđi



İnternet Kamera x1



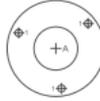
Güç Adaptörü x1 (İsteđe Bađlı)



Vida Kiti x1



Alyan Anahtarı x1



Montaj Şablonu x1



Hızlı Bařlangıç Kılavuzu x1

## Fonksiyonlar



720P HD Canlı Video (CS-CVXXX-31XX Serisi)  
1080P HD Canlı Video (CS-CVXXX-32XX Serisi)



Wi-Fi Bađlantısı  
(İřlevin kameranız tarafından desteklenip desteklenmediđini görmek için sayfaya 41 sayfaya bakın.)



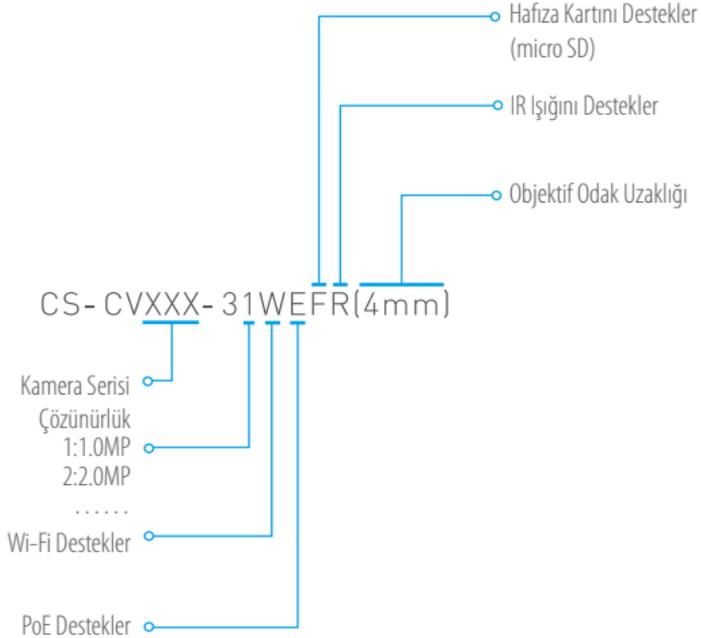
PoE Güç Kaynađı (PoE anahtar gereklidir ve sađlanmamaktadır.)  
(İřlevin kameranız tarafından desteklenip desteklenmediđini görmek için sayfaya 41 sayfaya bakın.)



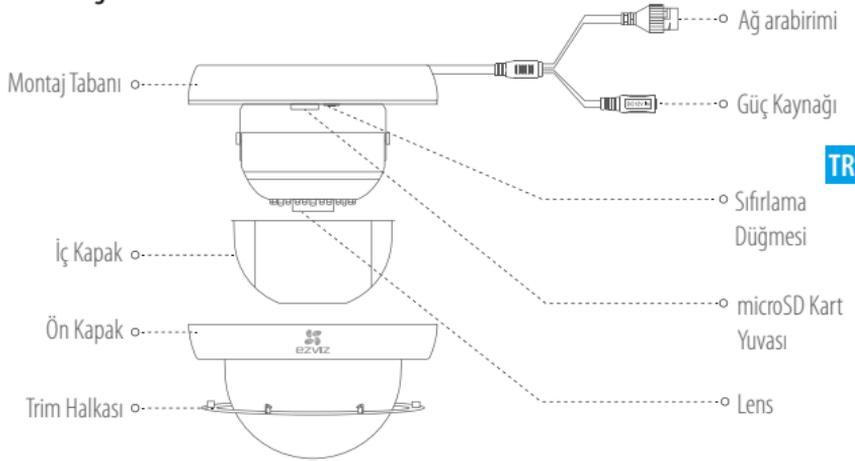
microSD kart. Maksimum alan 128 GB.

## Mevcut Modeller

Farklı modellerin parametreleri ve fonksiyonları deęişiklik gösterebilir, kameranızdaki etiketi kontrol edin ve ayrıntılar için ařađıdaki řekle bakın.



## Temel bilgiler



İsim	Tanım
Ağ arabirimi	10M/100M Kendiliğinden Uyumlu Ethernet Arabirimi Bazı modeller ilave olarak PoE'yi (Ethernet üzerinden Güç) desteklemektedir.
Güç Kaynağı	1 A=12 V
SIFIRLAMA	Kamera çalışırken, SIFIRLAMA düğmesine 10 saniye basılı tutun, kamera yeniden başlatılır ve tüm parametreleri varsayılan haline getirir.
microSD Kart Yuvası	microSD Kart için (dahil değildir). Ayrıca satın alabilirsiniz. Önerilen uyumluluk: Class 10, maksimum alan 128 GB. microSD kartı taktıktan sonra, etkinliği kameraya kaydedebilirsiniz. EZVIZ uygulaması üzerinde başlatmanız gerekiyor.

## Sorun Giderme

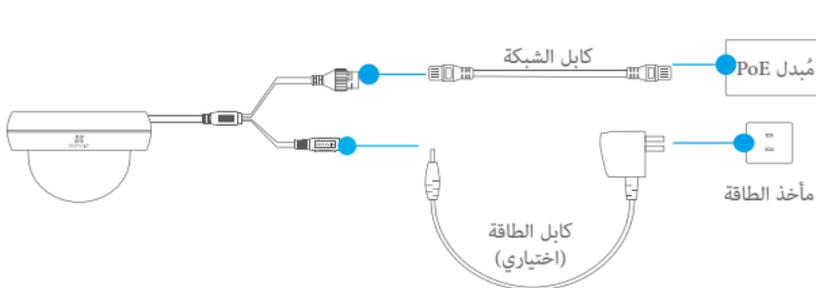
- S:** EZVIZ uygulaması tarafından fotoğraf makinesini eklerken “The device is offline.” (Aygıt çevrimdışı.) veya “The device is not registered.” (Aygıt kayıtlı değil.) belirlir.
- C:** 1. Kameranın bağlı olduğu ağın normal ve yönlendiricideki DHCP'nin etkinleştirilmiş olduğundan emin olun.  
2. Ağ parametrelerini manuel olarak değiştirdiyse, parametreleri sıfırlamak için SIFIRLAMA düğmesine 10 saniye basılı tutun.
- S:** Yerel depolama için microSD kart nasıl kullanılır?
- C:** 1. Takılı bir microSD kart olduğundan ve kameranın EZVIZ hesabınıza eklendiğinden emin olun. EZVIZ uygulamasında oturum açın ve “Device Details” (Cihaz Ayrıntıları) arayüzüne girin, “Initialize Storage Card” (Depolama Kartını Başlat) düğmesi görüldüğünde, önce microSD kartı başlatmanız gerekir.  
2. Hareket algılama kaydı için microSD kart kaydı varsayılan olarak etkindir.
- S:** Kamera çevrimiçi olduğunda cep telefonu alarm uyarılarını alamıyor.
- C:** 1. Cep telefonunuzda EZVIZ uygulamasının çalıştığından ve Hareket Algılama Bildiriminin etkinleştirildiğinden emin olun.  
2. Android sistemi için uygulamanın arka planda çalıştığından emin olun ve iOS için, “Settings > Notification” (Ayarlar > Bildirim)'de mesaj push fonksiyonunu etkinleştirin.  
3. Hala bir alarm yoksa, SIFIRLAMA düğmesine 10 saniye basılı tutarak kamera ayarlarını geri yükleyin.
- S:** Canlı görüntüleme veya oynatma başarısız.
- C:** Ağ bağlantınızın iyi olduğuna emin olun. Canlı videoyu izlemek için iyi bir bant genişliği gerekir. Videoyu yenileyebilir veya ağı değiştirebilir ve tekrar deneyebilirsiniz.
- S:** Başka bir Wi-Fi'ye nasıl bağlanılır?
- C:** Kamerayı sıfırlamak, yeniden başlatmak ve yaklaşık 1 dakika sonra Wi-Fi'yi yeniden bağlamak için kameradaki SIFIRLAMA düğmesine 10 saniye basılı tutun.

## عمليات التشغيل

### الخطوة الأولى

#### التشغيل

- الخيار 1 قم بتوصيل كابل الطاقة بالكاميرا وتوصيل مهبط الطاقة بمأخذ الطاقة لتشغيل الكاميرا.
- الخيار 2 يمكنك تشغيل الكاميرا أيضًا باستخدام مُبدل PoE (غير مضمن). مدعوم من بعض الطرز فقط. راجع الصفحة 52 لمعرفة التفاصيل.



EG

## الخطوة الثانية

### إعداد الكاميرا

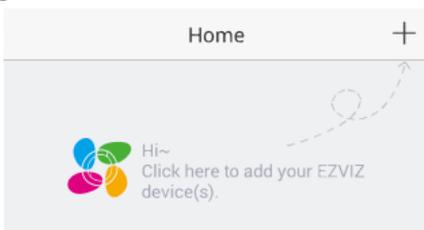


#### 1 إنشاء حساب مستخدم

- قم بتوصيل هاتفك المحمول بشبكة Wi-Fi.
- قم بتنزيل تطبيق EZVIZ وتثبيته من خلال البحث عن "EZVIZ" في متجر التطبيقات و Google Play™.
- ابدأ تشغيل التطبيق وسجل حساب مستخدم EZVIZ في أعقاب معالج بدء التشغيل.

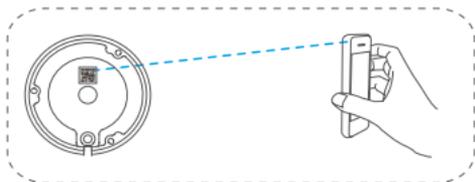
#### 2 إضافة كاميرا إلى تطبيق EZVIZ

- قم بتسجيل الدخول إلى تطبيق EZVIZ.
- من الشاشة الرئيسية، انقر فوق "+" بالزاوية العلوية اليمنى للانتقال إلى واجهة مسح رمز QR ضوئياً.



- قم بمسح رمز QR ضوئياً أسفل الكاميرا ثم تكوين شبكة Wi-Fi.

- i اتصال الشبكة السلكية مدعوم أيضاً، قم بتوصيل الكاميرا راوتر باستخدام كابل شبكة.



- أدخل معلومات التوقيت الصيفي (DST) والمنطقة الزمنية الصحيحة ثم المس "Finish" (إنهاء) لإنهاء الإعداد.

- تأكد من أن الجدار قوي بحيث يتحمل ثلاثة أضعاف وزن الكاميرا والحامل.
- لا تمزق الغشاء الواقي الموجود على الكاميرا حتى ينتهي التركيب.

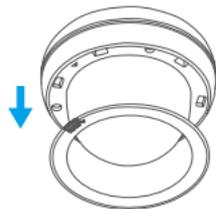
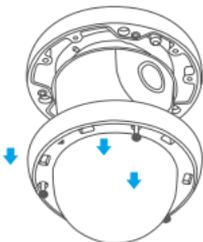
i

## 1 تفكيك الجهاز

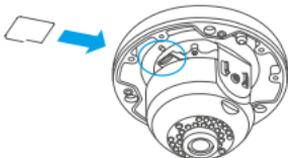
وفقاً للصورة التالية، أزل أجزاء الزينة السوداء والغطاء الأمامي والغطاء الداخلي لإدخال بطاقة SD الصغيرة في فتحة البطاقة.

EG

- 1 ابحث عن علامة OPEN (فتح) في حلقة الزينة. ارفع القفل بالقرب من العلامة لنزع حلقة الزينة.
- 2 قم بفك البراغي الثلاثة في الغطاء الأمامي باستخدام مفتاح ألن ونزع الغطاء الأمامي.



- 4 أدخل بطاقة microSD في فتحة البطاقة إذا أردت تسجيل فيديو الحدث بداخل بطاقة microSD. (اختياري)



- 3 أزل الغطاء الداخلي.

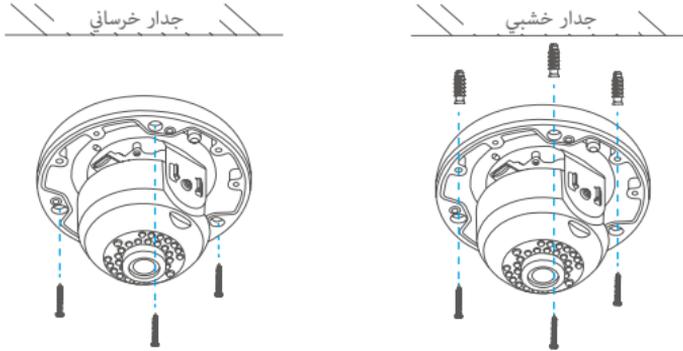


## 2 تعليق قالب التركيب

انزع قالب التركيب وعلقه في موضع مناسب.

## 3 تركيب قاعدة التركيب

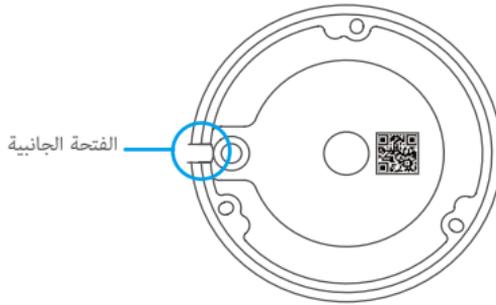
احفر ثقوب البراغي وفقاً للعلامة "⊕" في قالب التركيب ثم ادفع برغي التوسعة في الحفر. قم بمحاذاة قاعدة التركيب مع قالب التركيب وثبتها باستخدام البراغي. إذا قمت بتركيب الجهاز على الجدار الخشبي، فيمكن دفع البراغي مباشرةً وثبيتها.



إذا أردت تمرير الكابلات من أعلى، فانقب + وسط القالب.



مرر الكابلات من الفتحة الجانبية وقم بتوصيل الكابلات المطلوبة.  
إذا أردت تمرير الكابلات من أعلى، فاسحب الكابلات من فتحة الكابل التي تم ثقبها.

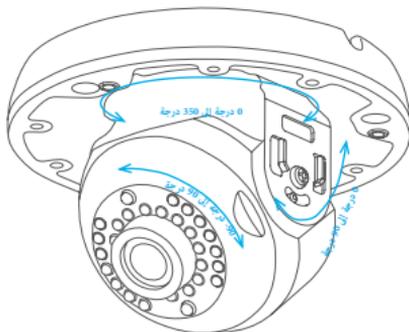


- إذا تمت إضافة الكاميرا إلى حساب EZVIZ، فسيتم توصيلها بنفس الحساب تلقائيًا بعد توصيل كابلات الطاقة والشبكة.
- إذا تم توصيل الكاميرا بشبكة Wi-Fi قبل ذلك، فسيتم توصيلها بشبكة Wi-Fi ذاتها تلقائيًا بعد توصيل كابل الطاقة.



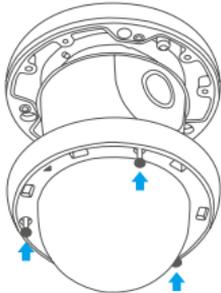
## 5 ضبط زاوية المراقبة

- قم بتشغيل تطبيق EZVIZ، واستمتع بالعرض المباشر للكاميرا واضبط زاوية المراقبة وفقاً لصورة العرض المباشر.
- قم بتدوير جسم الكاميرا الأسود لضبط العدسة على الموضع المطلوب في اتجاه أفقي (من 0 إلى 350 درجة).
  - اضبط العدسة في اتجاه رأسي (من 0 إلى 65 درجة).
  - امسك الفتحات وقم بتدوير العدسة في اتجاه التدوير (من -90 درجة إلى 90 درجة).



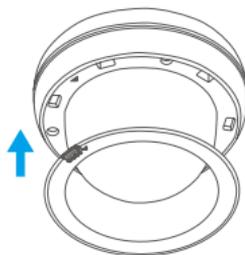
أعد تركيب الغطاء الداخلي والغطاء الأمامي وحلقة الزينة بالترتيب وفقاً للصور التالية.

- 1 أعد تركيب الغطاء الداخلي. تأكد من محاذاة الفتحات واتجاه العدسة إلى أعلى وبمحاذي.
- 2 قم بتثبيت البراغي الثلاثة في الخطوة الثانية باستخدام مفتاح ألن وأعد تركيب الغطاء الأمامي.



- 4 انزع الغشاء الواقي للكاميرا وأكمل التركيب.

- 3 قم بمحاذاة علامة OPEN (فتح) في حلقة الزينة مع الرمز ▲ في الغطاء الأمامي لإعادة تركيب حلقة الزينة.

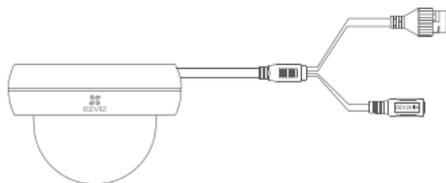


## الملحق

### محتويات الصندوق



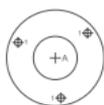
مهايئ الطاقة (قطعة واحدة)  
(اختياري)



كاميرا الإنترنت  
(قطعة واحدة)



دليل بدء التشغيل السريع  
(قطعة واحدة)



قالب التركيب  
(قطعة واحدة)



مفتاح ألن (قطعة واحدة)



طقم البراغي  
(قطعة واحدة)

### الوظائف

فيديو مباشر بدقة عالية 720P (فئة CS-CVXXX-31XX)

فيديو مباشر بدقة عالية 1080P (فئة CS-CVXXX-32XX)

اتصال Wi-Fi

(راجع صفحة 52 لترى ما إذا كانت الكاميرا تدعم هذه الوظيفة)

مصدر الطاقة PoE (مفتاح PoE مطلوب وغير متوفر).

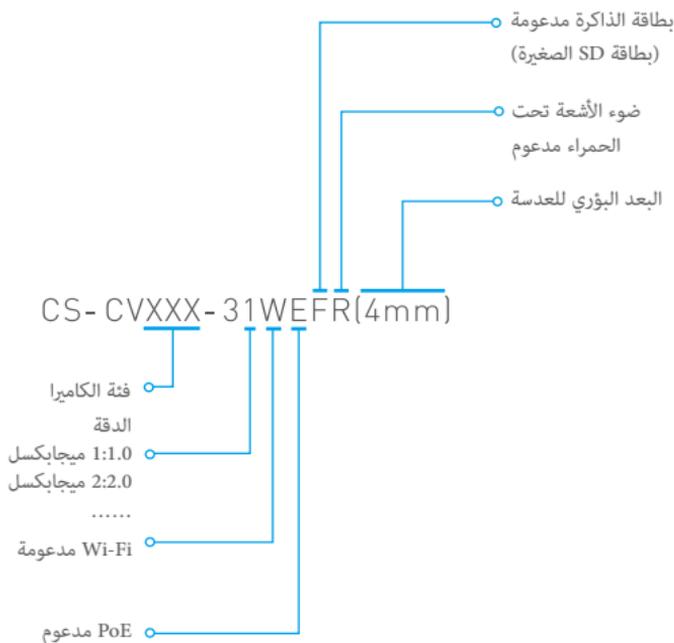
(راجع صفحة 52 لترى ما إذا كانت الكاميرا تدعم هذه الوظيفة)

بطاقة microSD. أقصى مساحة 128 جيجابايت.



## الطرز المتوفرة

قد تختلف معلمات ووظائف الطرز المختلفة، فتتحقق من الملصق الموجود على الكاميرا وراجع الشكل التالي لمعرفة التفاصيل.



EG

## المكونات الأساسية

واجهة الشبكة ○

مصدر الطاقة ○

زر RESET  
(إعادة التعيين) ○

فتحة بطاقة  
microSD ○

عدسة ○

قاعدة التركيب ○

الغطاء الداخلي ○

الغطاء الأمامي ○

حلقة الزينة ○

الوصف

واجهة Ethernet ذاتية التكيف 10M/100M

بعض الطرز تدعم PoE (Power over Ethernet) بشكل إضافي.

1 أمبير 12 فولت

اضغط باستمرار على زر RESET (إعادة التعيين) لمدة 10 ثوانٍ عند تشغيل الكاميرا، وسيتم

إعادة تشغيل الكاميرا وإعادة ضبط جميع المعلومات على الوضع الافتراضي.

بالنسبة إلى بطاقة microSD (غير مضمنة). يمكنك أن تشتريها على حدة. مواصفات التوافق

الموصى بها: الفئة 10، والحد الأقصى للسعة يبلغ 128 جيجابايت. بعد إدخال بطاقة microSD،

يمكنك تسجيل الحدث داخل الكاميرا. ويجب تهيئتها على تطبيق EZVIZ.

الاسم

واجهة الشبكة

مصدر الطاقة

RESET

(إعادة تعيين)

فتحة بطاقة

microSD

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

**س:** تظهر المظالماتان "The device is offline" (الجهاز غير متصل) أو "The device is not registered" (الجهاز غير مُسجّل) عند إضافة الكاميرا بواسطة تطبيق EZVIZ.

**ج:** 1. تأكد من أن الشبكة التي تتصل بها الكاميرا طبيعية ومن تمكين DHCP للموجه.  
2. اضغط على زر RESET (إعادة التعيين) لمدة 10 ثوانٍ لإعادة ضبط المعلومات إذا قمت بتغيير معلومات الشبكة يدويًا.

**س:** كيف تستخدم بطاقة microSD للتخزين المحلي؟

**ج:** 1. تأكد من إدخال بطاقة microSD ومن إضافة الكاميرا إلى حساب EZVIZ. قم بتسجيل الدخول إلى تطبيق EZVIZ وادخل إلى واجهة Device Details (تفاصيل الجهاز)، وإذا ظهر زر Initialize Storage Card (تهيئة بطاقة التخزين)، فيجب تهيئة بطاقة microSD أولاً.  
2. يتم تمكين تسجيل بطاقة microSD لاكتشاف الحركة بشكل افتراضي.

**س:** يتعذر على الهاتف المحمول تلقي مطالبات التنبيه عندما تكون الكاميرا متصلة.

**ج:** 1. تأكد من أن تطبيق EZVIZ يعمل على هاتفك المحمول ومن تمكين إخطار اكتشاف الحركة.  
2. في حالة نظام Android، تأكد أن التطبيق يعمل في الخلفية وفي حالة iOS، قم بتمكين وظيفة استلام الرسائل في Notification > Settings (الإعدادات < الإخطار).  
3. إذا استمر عدم ظهور مطالبات التنبيه، فاضغط باستمرار لمدة 10 ثوانٍ على زر RESET (إعادة تعيين) لاستعادة إعدادات الكاميرا.

**س:** فشل العرض المباشر أو التشغيل.

**ج:** تأكد من أن الشبكة متصلة جيدًا. يحتاج عرض الفيديو المباشر إلى نطاق ترددي جيد. ويمكنك تحديث الفيديو أو تغيير الشبكة وإعادة المحاولة.

**س:** كيف يتم الاتصال بشبكة Wi-Fi أخرى؟

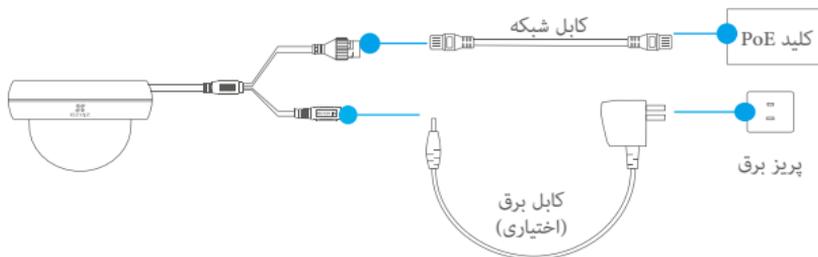
**ج:** اضغط باستمرار على زر RESET (إعادة التعيين) بالكاميرا لمدة 10 ثوانٍ لإعادة ضبط الكاميرا وأعد الاتصال بشبكة Wi-Fi لمدة دقيقة واحدة بعدها.

## نحوه استفاده

گام 1

روشن کردن

- شیوه 1 جهت روشن کردن دوربین، کابل برق را به دوربین متصل کرده و آداپتور برق را به پریز متصل کنید.
- شیوه 2 همچنین می‌توانید دوربین را از طریق کلید PoE روشن کنید (همراه محصول عرضه نمی‌شود). تنها توسط برخی مدل‌های خاص پشتیبانی می‌شود. جهت اطلاع از جزئیات بیشتر به صفحه 63 رجوع نمایید.



## 1 ایجاد حساب کاربری

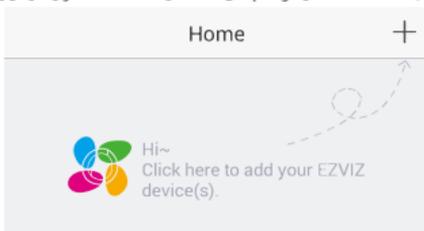


- گوشی موبایل خود را به Wi-Fi متصل کنید.
- با جستجو در App Store یا Google Play™ برنامه EZVIZ را دانلود کرده و نصب کنید.
- برنامه را باز کنید و با دنبال کردن مراحل راهنمای راه اندازی، یک حساب کاربری EZVIZ ثبت کنید.

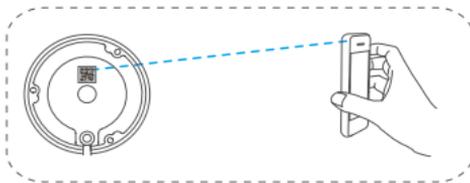
## 2

افزودن دوربین به EZVIZ

- به برنامه EZVIZ وارد شوید.
- در صفحه اصلی، با فشردن دکمه "+" که در گوشه بالای سمت راست صفحه قرار دارد وارد بخش اسکن QR شوید.



- کد QR که در پایین دوربین قرار دارد را اسکن کرده و سپس Wi-Fi را پیکربندی کنید.
- i علاوه بر این، از اتصال سیمی به شبکه نیز پشتیبانی می‌شود، برای این کار از طریق یک کابل شبکه، دوربین را به روتر متصل کنید.



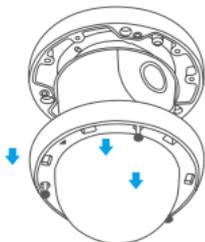
- اطلاعات مربوط به منطقه زمانی و DST (ساعت تابستانی) را به طور صحیح وارد کرده و جهت تکمیل تنظیمات، دکمه "Finish (پایان)" را فشار دهید.

- اطمینان حاصل کنید که دیوار از استحکام کافی برای تحمل وزنی به اندازه سه برابر وزن دوربین و پایه برخوردار است.
- تا زمانی که نصب دوربین به پایان نرسیده، لایه محافظ روی آن را جدا نکنید.

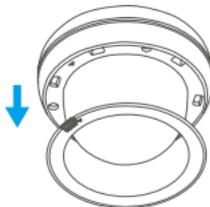
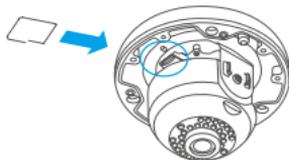
## 1 باز کردن دستگاه

مطابق تصاویر زیر، قطعات تزئینی سیاه رنگ، قاب جلویی و قاب داخلی را به ترتیب جدا کرده و کارت MicroSD را در شیار مربوطه قرار دهید.

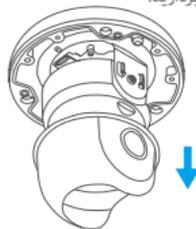
- 1 علامت OPEN (باز کردن) را که روی حلقه تزئینی قرار دارد، قفلی که در کنار این علامت قرار دارد را باز کرده و حلقه تزئینی را بردارید.
- 2 با استفاده از آچار آلن، سه پیچی که روی قاب جلویی قرار دارد را باز کرده و قاب را بردارید.



- 4 در صورتی که می‌خواهید رویدادهای ویدئویی را روی کارت MicroSD ضبط کنید، کارت MicroSD را در شیار مربوطه قرار دهید. (اختیاری)



- 3 قاب داخلی را بردارید.



2

## اتصال شابلون نصب

شابلون نصب را جدا کرده و آنرا در موقعیت مناسب روی دیوار نصب کنید.

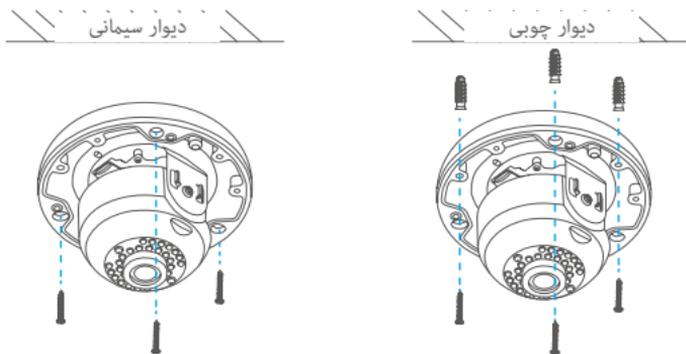
3

## اتصال پایه نصب

بر اساس علامت "⊕" روی شابلون نصب، سوراخ پیچ‌ها را ایجاد کنید و سپس پیچ‌ها را درون سوراخ قرار دهید.

پایه نصب را با شابلون نصب میزان کرده و با استفاده از پیچ، آنرا تثبیت کنید. در صورتی که دستگاه را روی دیوار چوبی نصب می‌کنید، پیچ می‌تواند به صورت مستقیم درون چوب قرار گرفته و تثبیت شود.

FA



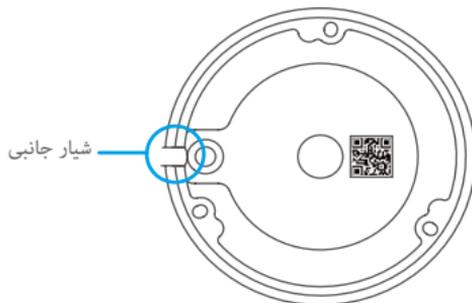
در صورتی که می‌خواهید کابل‌ها را از بالا عبور دهید، در راستای سوراخ نصب A که با علامت  $\oplus$  مشخص شده و در وسط شابلون قرار دارد، سوراخی ایجاد کنید.

i

#### 4 اتصال کابل‌ها

کابل‌ها را از شیر جانبی عبور داده و کابل‌های مورد نیاز را متصل کنید.

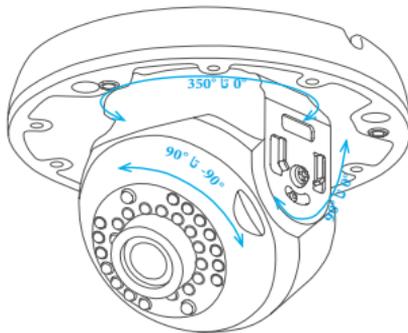
در صورتی که می‌خواهید کابل‌ها را از بالا عبور دهید، از سوراخی که به همین منظور در وسط شابلون ایجاد کرده‌اید، استفاده کنید.



- در صورتی که دوربین به حساب EZVIZ افزوده شده است، پس از اتصال کابل برق و کابل شبکه، به طور خودکار به همان حساب متصل خواهد شد.
- در صورتی که دوربین از قبل به یک شبکه Wi-Fi متصل شده است، پس از اتصال کابل برق، به طور خودکار به همان Wi-Fi متصل خواهد شد.



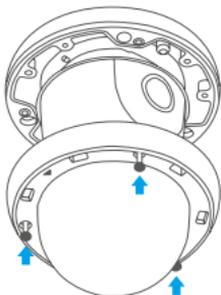
- برنامه EZVIZ را باز کنید، نمای زنده دوربین را مشاهده کنید و بر همین اساس، زاویه دوربین را تنظیم کنید.
- برای تنظیم لنز در جهت افقی (0 تا 350°)، بدنه سیاه رنگ دوربین را به اندازه دلخواه بچرخانید.
  - جهت عمودی لنز را تنظیم کنید (0 تا 65°).
  - با استفاده از گودی‌های دو طرف، می‌توانید لنز را در جهت چرخشی تنظیم کنید (90° تا 90°).



## 6 بستن دستگاه

مطابق تصاویر زیر، قاب داخلی، قاب داخلی و حلقه تزئینی را به ترتیب در محل خود قرار دهید.

1 با استفاده از آچار آلن، سه پیچ ذکر شده در گام 2 را بسته و قاب جلویی را در جای خود قرار دهید.

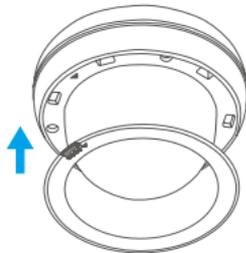


2 قاب داخلی را در جای خود قرار دهید. اطمینان حاصل کنید که تورفتگی‌ها با جهت لنز همراستا هستند.



3 جهت کامل شدن نصب، لایه محافظ روی دوربین را جدا کنید.

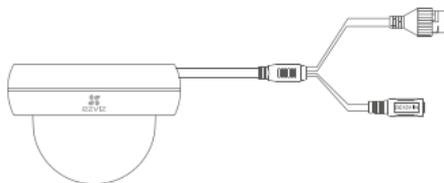
4 برای جایگذاری حلقه تزئینی، علامت OPEN (باز کردن) روی حلقه تزئینی را با علامت ▲ روی قاب جلویی همراستا کنید.



## محتویات جعبه



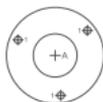
آداپتور برق x1 (اختیاری)



دوربین اینترنتی x1



دفترچه راهنمای راه اندازی  
سریع x1



قالب نصب x1



آچار آلن x1



بسته پیچ x1

FA

## عملکردها

ویدئوی زنده 720P HD (سری CS-CVXXX-31XX)

ویدئوی زنده 1080P HD (سری CS-CVXXX-32XX)



اتصال Wi-Fi

(جهت اطلاع از اینکه آیا این عملکرد توسط دوربین شما پشتیبانی می‌شود، به صفحه 63 رجوع نمایید.)



منبع تغذیه PoE (کلید PoE مورد نیاز است و همراه محصول ارائه نمی‌شود.)

(جهت اطلاع از اینکه آیا این عملکرد توسط دوربین شما پشتیبانی می‌شود، به صفحه 63 رجوع نمایید.)

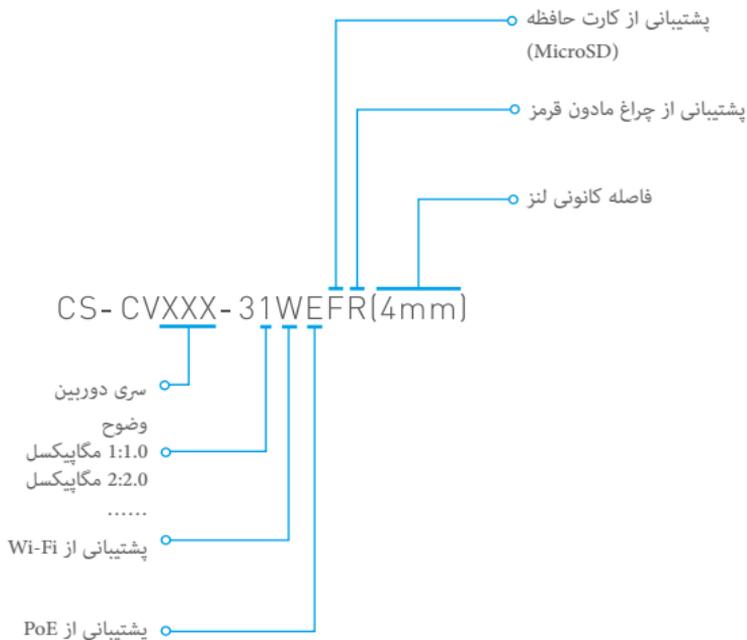


کارت microSD. حداکثر ظرفیت 128GB.

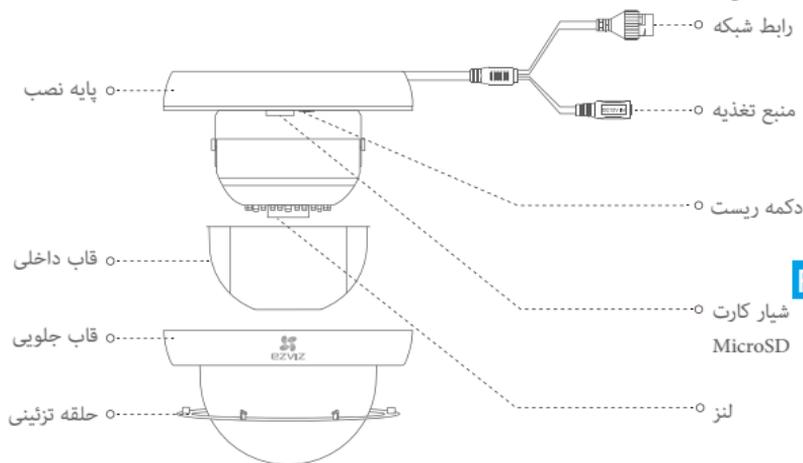


## مدل‌های موجود

پارامترها و عملکردهای مدل‌های مختلف با هم متفاوتند، برای اطلاع از جزئیات، برچسب روی دوربین خود را بررسی کرده و به شکل زیر رجوع کنید.



## اطلاعات کلی



FA

شمار کارت  
MicroSD

نام	توضیح
رابط شبکه	رابط اینترنت با سرعت 10M/100M و قابلیت خود تطبیقی برخی از مدل‌ها از قابلیت PoE (تغذیه از طریق اینترنت) نیز پشتیبانی می‌کنند.
منبع تغذیه	1A=12V
ریست	اگر هنگامی که دوربین در حال کار است، دکمه RESET (ریست) را به مدت 10 ثانیه نگه دارید، دوربین مجدداً راه‌اندازی می‌شود و تمام پارامترها به مقادیر پیشفرض خود بازمی‌گردند.
شمار کارت MicroSD	برای کارت microSD (همراه محصول عرضه نمی‌شود). می‌توانید آنرا به صورت جداگانه خریداری کنید. مشخصات پیشنهادی جهت سازگاری بیشتر: کلاس 10، حداکثر ظرفیت 128GB. پس از قرار دادن کارت MicroSD، می‌توانید تصاویر را داخل دوربین ذخیره کنید. ابتدا باید آنرا در برنامه EZVIZ، راه‌اندازی کنید.

**سؤال:** هنگام افزودن دوربین در برنامه EZVIZ، با پیام‌های "The device is offline" (دستگاه آفلاین است) یا

"The device is not registered" (دستگاه ثبت نشده است) مواجه می‌شوم.

**پاسخ:** 1. اطمینان حاصل کنید که شبکه‌ای که دوربین به آن متصل است به شکل صحیح کار می‌کند و

قابلیت DHCP روتر فعال است.

2. اگر به صورت دستی پارامترهای شبکه را تغییر داده‌اید، دکمه RESET (ریست) را به مدت 10 ثانیه

نگه دارید تا پارامترها ریست شوند.

**سؤال:** چگونه از کارت microSD برای ذخیره‌سازی محلی استفاده کنم؟

**پاسخ:** 1. اطمینان حاصل کنید که کارت microSD در شیار مربوطه قرار گرفته است و دوربین به حساب

EZVIZ شما افزوده شده است. پس از ورود به برنامه EZVIZ، وارد بخش "Device Details"

(جزئیات دستگاه) شوید. در صورتی که دکمه "Initialize Storage Card" (راه‌اندازی کارت حافظه) را

مشاهده می‌کنید، باید ابتدا کارت microSD را راه‌اندازی کنید.

2. به صورت پیشفرض، در صورت تشخیص حرکت، عملیات ضبط بر روی کارت microSD آغاز می‌شود.

**سؤال:** با اینکه دوربین آنلاین است، گوشی موبایل، پیام‌های هشدار را دریافت نمی‌کند.

**پاسخ:** 1. اطمینان حاصل کنید که برنامه EZVIZ روی گوشی موبایل در حال اجراست و اطلاع‌رسانی

تشخیص حرکت فعال است.

2. در سیستم عامل اندروید، اطمینان حاصل کنید که برنامه در پس زمینه در حال اجراست؛ و برای

iOS، قابلیت اطلاع‌رسانی لحظه‌ای (message push) را که در قسمت "Settings" (تنظیمات) <

Notification (اعلانات) قرار دارد، فعال کنید.

3. اگر باز هم هیچ پیام هشدار دریافت نمی‌کنید، دکمه RESET (ریست) را به مدت 10 ثانیه نگه

دارید تا تنظیمات دوربین ریست شود.

**سؤال:** نمایش زنده یا بازپخش ویدئوها انجام نمی‌شود.

**پاسخ:** اطمینان حاصل کنید که اتصال شبکه شما برقرار است. نمایش زنده ویدئو، نیاز به پهنای باند مناسبی

دارد. می‌توانید ویدئو را تازه‌سازی کرده و پس از تغییر شبکه، مجدداً امتحان کنید.

**سؤال:** چگونه به Wi-Fi دیگری متصل شوم؟

**پاسخ:** دکمه RESET (ریست) روی دوربین را به مدت 10 ثانیه نگه دارید تا دوربین ریست شده و مجدداً

راه‌اندازی شود، سپس حدود 1 دقیقه بعد، به Wi-Fi متصل شوید.

## LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing EZVIZ products. This limited warranty gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this limited warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this limited warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of one (1) year from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by emailing us at [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

For any defective EZVIZ products under warranty, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("the Company") will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; (iii) or refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At the sole discretion of the Company, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the postal cost, insurance and any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this limited warranty will be covered by the terms of this limited warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided.
- For any malfunction, defect or failure caused by or resulting from the evidence of impact, mishandling, tampering, use contrary to the applicable instruction manual, incorrect power line voltage, accident, loss, theft, fire, flood or other Acts of God, shipping damage or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel.
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product.
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents and broken plastic on parts.
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware.
- For any other damages free from defects in material or workmanship.
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller, or send e-mails to us [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com), with any questions.

COPYRIGHT ©2017 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

## GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté nos produits EZVIZ. En tant qu'acheteur original de produit EZVIZ, cette garantie limitée vous accorde certains droits. Selon le pays, la région ou la juridiction où vous résidez, il est possible que vous bénéficiiez d'autres droits. Les dénis de responsabilités, exclusions et limitations de responsabilité civile stipulés dans cette garantie limitée s'appliquent uniquement dans les limites prévues par la loi. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à apporter de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie.

Votre produit EZVIZ est garanti pendant une période de un (1) an à compter de la date d'achat pour tout défaut de pièces et de main d'œuvre, ou pour une durée supérieure si la législation en vigueur dans le pays ou l'état où ce produit est vendu l'exige, dès lors qu'il est utilisé conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur.

Pour faire valoir la garantie, écrivez-nous à l'adresse suivante: [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

Si un défaut est signalé sur un produit EZVIZ pendant la période de garantie, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. (« la Société ») pourra, à sa discrétion, (i) réparer ou remplacer votre produit gratuitement ; (ii) remplacer votre produit par un produit équivalent en état de marche ; (iii) rembourser le prix d'achat. Vous devez toutefois présenter la preuve d'achat et une brève explication du défaut constaté, et renvoyer le produit dans son emballage d'origine. La Société pourra réparer ou remplacer le produit ou les composants par un produit ou des composants neufs ou remis en état. Cette garantie ne couvre pas les frais de port, l'assurance ni les éventuels frais annexes de renvoi du produit.

Sauf si la législation en vigueur l'interdit, cette garantie est votre seul et unique recours. Tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée sera couvert pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou jusqu'à l'échéance de la période garantie originale.

Cette garantie ne s'applique pas et est considérée comme nulle dans les cas suivants :

- si l'utilisateur se prévaut de la garantie hors de la période de couverture ou s'il ne fournit pas de preuve d'achat ;
- en cas de dysfonctionnement, de défaut ou de panne due ou induite par un choc, une mauvaise manipulation, un sabotage, une utilisation non conforme aux instructions du manuel, une tension d'alimentation incorrecte, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle, un préjudice subi pendant le transport ou résultant de réparations par un personnel non agréé ;
- consommables, tels que les batteries, où le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- dommages superficiels tels que, entre autres, les rayures, les bosses ou les pièces en plastique cassées ;
- logiciels, même fournis ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- préjudices autres que les défauts de pièces ou de main d'œuvre ;
- nettoyage de routine, vieillissement de l'aspect extérieur et usure mécanique normale.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou à nous écrire à l'adresse suivante: [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

## GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Su producto de EZVIZ está cubierto por la garantía por un período de un (1) año desde la fecha de compra frente a defectos de materiales y mano de obra, o en el plazo más largo que requiera la ley en el país o estado donde se venda este producto, cuando se usa normalmente de acuerdo con el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (I) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (II) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (III) o reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el periodo máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del periodo de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com) con la pregunta que desee.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Благодарим Вас за покупку продукции EZVIZ. Эта ограниченная гарантия дает Вам как покупателю продукта EZVIZ определенные юридические права. Вы также можете иметь другие юридические права, которые определяются законами государства, провинции или юрисдикцией. Исключения и ограничения ответственности в соответствии с данной ограниченной гарантией не действительны в случае, если они противоречат действующему законодательству. Ни дистрибьютор, ни дилер, ни агент или сотрудник не имеет права вносить какие-либо изменения или дополнения к данной ограниченной гарантии.

На Ваш продукт EZVIZ дается гарантия сроком на один(1) год с момента покупки на дефекты материалов и изготовления, или на более длительный период, в соответствии с законом государства, где продается этот товар, при условии правильного использования в соответствии с руководством пользователя.

Вы можете запросить гарантийное обслуживание, обратившись по электронной почте [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

В случае неисправности продуктов EZVIZ по гарантии, HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. Ханчжоу ("Компания") произведет, по своему выбору, (I) ремонт или замену изделия бесплатно; (II) обмен продукта на функционально эквивалентный; (III) возврат первоначальной стоимости, при условии, что Вы предоставите оригинал или копию квитанции о покупке, краткое объяснение дефекта, а также вернете товар в оригинальной упаковке. На усмотрение Компании, может производиться ремонт или замена нового или отремонтированного продукта или его компонентов. Данная гарантия не распространяется на почтовые расходы, страховку и любые другие непредвиденные расходы, понесенные Вами в связи с возвратом продукта.

За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, этот документ является Вашим единственным и исключительным средством судебной защиты, в случае нарушения Ваших прав, закрепленных в ограниченной гарантии. К любому продукту, который уже был отремонтирован или заменен по данной ограниченной гарантии, применимы условия документа в течение девяноста (90) дней с момента поставки или оставшегося первоначального гарантийного срока.

Данная гарантия не применяется и является недействительной:

- В случае подачи заявки на гарантийный ремонт по истечении гарантийного срока или отсутствия доказательства факта покупки.
- В случае неисправностей, дефектов, вызванных неправильным использованием, нарушением инструкций по эксплуатации, при неправильном напряжении сети, аварии, утере, краже, пожаре, наводнении или иных стихийных бедствиях, повреждении груза или ущербе, нанесенными в результате ремонта, выполненного не уполномоченными лицами.
- Для любых расходных частей, таких как батареи, когда неисправность происходит из-за естественного старения продукта.
- При косметических повреждениях, в том числе, но не только, при царапинах, вмятинах и сломанном пластике на портах.
- Для любого программного обеспечения, даже если оно было упаковано или продано вместе с оборудованием EZVIZ.
- Для любых других повреждений, дефектов материала или изготовления.
- Для планового косметического и механического износа.

Чтобы задать вопрос продавцу или отправить нам письмо, пожалуйста, обращайтесь по данному адресу: [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com)

COPYRIGHT ©2017 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

## SINIRLI GARANTI

EZVIZ ürünleri satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu sınırlı garanti, EZVIZ ürününü satın alan kişi olarak size, özel hukuki haklar vermektedir. Ülke, şehir veya yargı sistemlerine bağlı olarak değişebilecek başka hukuki haklara da sahip olabilirsiniz. Yürürlükteki yasalar tarafından engellenmesi halinde, bu sınırlı garanti kapsamında bildirilen feragatler, istisnalar ve sorumluluk sınırları uygulanmayacaktır. Hiçbir distribütörün, perakende satıcısının, aracının veya çalışanının bu sınırlı garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, uzatı veya eklemi yapmaya yetkisi yoktur.

EZVIZ ürününüz, satın alındığı tarihten itibaren bir (1) yıl süreyle ya da ürünün satıldığı ülkede veya şehirde yasalar tarafından gerekli görülen süre boyunca, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde kullanılması koşuluyla, malzeme ve işçilik hatalarına karşı garantilidir.

Aşağıdaki adrese e-posta göndererek bizden garanti servisi talep edebilirsiniz: support@ezvizlife.com.

Garanti kapsamında arızalanan herhangi bir EZVIZ ürünü için, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Şirket") kendi tercihine bağlı olarak, orijinal satış belgesini veya kopyasını sağlamanız, arızanın kısa bir açıklamasını belirtmeniz ve ürünün orijinal ambalajında iade etmeniz koşuluyla, (i) ürününüzü ücretsiz bir şekilde onaracak veya değiştirecek; (ii) ürününüzü işlevleri açısından eşdeğer bir ürün ile değiştirecek; veya (iii) satın alma sırasında ödediğiniz ile ücreti iade edecektir. Yegane takdir yetkisi Şirkete ait olmak üzere, onarım veya değiştirme işlemi yeni ya da yenilenmiş ürün veya bileşenler ile yapılabilir. Bu garanti, ürünün iadesi sırasında ortaya çıkabilecek posta masraflarını, sigorta ve diğer isteğe bağlı maliyetleri kapsamamaktadır.

Yasalar tarafından engellenmediği sürece, bu sınırlı garanti koşullarının yerine getirilmesi için tek ve yegane sorumlu siz olacaksınız. Bu sınırlı garanti kapsamında onarımı yapılan veya değiştirilen herhangi bir ürün için, teslim tarihinden itibaren, ilk garanti süresi geçerli kalacak veya eğer daha uzunsa, doksan (90) gün boyunca bu sınırlı garanti uygulanacaktır.

Aşağıdaki hallerde bu garanti uygulanmaz ve geçersiz kalır:

- Garanti talebinin garanti süresi dolduktan sonra yapılmış veya ürünün satış belgesinin sağlanamaması.
- Herhangi bir darbe, hatalı kullanım, kurcalama, kullanım kılavuzunda belirtilen açıklamaların aksı yönünde kullanım, hatalı giriş gerilimi, kaza, kayıp, hırsızlık, yangın, su taşkını ve diğer doğal afetler, nakliye hasarı veya yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan onarımlar nedeniyle veya bu tür durumlar sonucu ortaya çıkan her türlü arıza, hasar veya bozulmalar.
- Piller gibi her türlü sarf malzemeler için, arızanın ürünün normal aşınma ve yıpranması ile ilgili olması.
- Çizilme, çökme, bağlantı uçlarında bulunan plastik parçaların kırılması dahil olmak üzere, ancak bunlarla sınırlı kalmaksızın görsel hasarlar.
- EZVIZ donanımı ile birlikte ambalajlanmış veya satılmış olsa dahi her türlü yazılım sorunları.
- Malzeme ve işçilik hatası olmayan diğer her türlü hasarlar.
- Rutin temizlik, normal görünüm bozulması ve mekanik aşınma ve yıpranma.

Her türlü sorularınız için lütfen satıcınız ile iletişime geçmekte tereddüt etmeyin veya support@ezvizlife.com adresinden bize bir e-posta gönderin.

TELİF HAKKI ©2017 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TÜM HAKLARI SAKLIDIR.

## ضمان محدود

شكرًا لشراكتك بمنتجات EZVIZ. يمنحك هذا الضمان المحدود بصفته المشتري الأصلي لمنتج EZVIZ حقًا قانونية محددة. ويمكنك أن تتمتع أيضًا بالحقوق القانونية الأخرى التي تختلف حسب الولاية أو المقاطعة أو الولاية القضائية. لن تنطبق حالات إخلاء المسؤولية والاستثناءات وتحديد المسؤولية بموجب هذا الضمان المحدود إلى الحد المحظور بموجب القانون الساري. ولم يتم التصريح لأي موزع أو بائع أو موظف بإجراء أي تعديل أو مد أو إضافة على هذا الضمان المحدود.

يتم ضمان منتج EZVIZ لمدة عام واحد بدءًا من تاريخ الشراء ضد العيوب في المواد ودقة الصنع أو لمدة أطول قدر نص عليها القانون في الدولة أو الولاية التي يُباع بها هذا المنتج، عند استخدامه بشكل طبيعي وفقًا لدليل المستخدم. ويمكنك أن تطلب خدمة الضمان بإرسال بريد إلكتروني لنا على [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

بالنسبة إلى أي منتج من منتجات EZVIZ الخاضعة للضمان، تقوم شركة HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (يُشار إليها باسم "الشركة") حسب تقديرها بما يلي (1) إصلاح المنتج أو استبداله مجانًا أو (2) تبديل المنتج بمنتج مكافئ يعمل أو (3) رد مبلغ الشراء الأصلي، شريطة أن تقدم إيصال الشراء الأصلي أو نسخة منه وتوضيحًا موجزًا للعيوب وإعادة المنتج في عبوته الأصلية. حسب تقدير الشركة وحدها، يمكن إجراء الإصلاح أو الاستبدال بمنتج أو مكونات جديدة أو مجددة. لا يغطي هذا الضمان تكلفة البريد والتأمين وأي تكاليف أخرى تتحملها عند إرجاع المنتج.

ما لم يحظر القانون الساري ذلك، يعتبر هذا تديرًا تنفيذيًا وحيدًا وحصريًا منك لانتهاك هذا الضمان المحدود. وستتم تغطية أي منتج تم إصلاحه أو استبداله بموجب هذا الضمان المحدود بشروط هذا الضمان المحدود لمدة تسعين (90) يومًا من تاريخ التسليم أو للفترة المتبقية بالضمان الأصلي، أيهما أطول.

لا يسري هذا الضمان ويُعد لاغيًا في الحالات التالية:

- إذا تمت المطالبة بالضمان بعد انتهاء مدة الضمان أو إذا لم يتم تقديم حجة الشراء.
- في حالة وجود أي عيب أو خلل أو عطل ناتج عن صدمة أو سوء استعمال أو عبث أو استخدام مخالف لدليل الإرشادات وإيجاب التطبيق أو الجهد الكهربائي غير الصحيح لخط الطاقة الكهربائية أو حادث أو فقدان أو سرقة أو حريق أو فيضان أو القضاء والقدر أو التلف أثناء الشحن أو التلف الناتج عن إصلاحات أجراها موظفون غير معتمدين.
- في حالة وجود أي أجزاء مستهلكة كالبطاريات، حيث يكون العطل بسبب التقادم الطبيعي للمنتج.
- تلف الشكل، ويشمل على سبيل المثال لا الحصر الخدوش والانبعاجات وقطع البلاستيك المكسورة عند المنافذ.
- أي برنامج، حتى إذا كان مغلفًا أو يباع مع أجهزة EZVIZ.
- في حالة أي تلف آخر خالٍ من العيوب في المواد أو دقة الصنع.
- التنظيف الدوري وتلف وبلى الشكل والمكونات الميكانيكية العادية.

الرجاء عدم التردد في الاتصال بالبائع أو إرسال رسائل بريد إلكتروني لنا على [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com) لتوجيه أي أسئلة.

حقوق النشر © 2017 لصالح شركة HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. كل الحقوق محفوظة.

## ضمانت محدود

از اینکه محصولات EZVIZ را خریداری کرده‌اید، متشکریم. این ضمانت محدود، حقوق قانونی خاصی که برای خریدار اصلی محصولات EZVIZ تعریف شده است را در اختیار شما قرار می‌دهد. همچنین ممکن است شما از حقوق قانونی دیگری برخوردار باشید که بر اساس هر ایالت، استان یا حوزه قضایی متفاوت است. رفع مسئولیت، محدود سازی مسئولیت و استثنائاتی که تحت این ضمانت محدود تعریف می‌شوند، در حوزه‌هایی که توسط قانون جاری منع شده است، اعمال نخواهند شد. هیچ یک از توزیع کنندگان، فروشندگان، نمایندگان یا کارکنان شرکت نمی‌توانند هیچ تغییر، توسعه یا ضمیمه‌ای برای این ضمانت محدود قائل شوند.

محصول EZVIZ شما از تاریخ خرید به مدت یک (1) سال و یا مدت طولانی‌تری که در قانون کشور یا ایالتی که این محصول در آنجا فروخته می‌شود، مشخص شده در برابر نقایص اجزا و کارکرد و ساخت ضمانت می‌شود. این ضمانت در صورتی معتبر است که از دستگاه به صورت عادی و مطابق با دفترچه راهنمای کاربر استفاده شود.

جهت استفاده از خدمات ضمانت می‌توانید از طریق آدرس ایمیل [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com) با ما ارتباط برقرار کنید.

برای تمام محصولات معیوب EZVIZ تحت گارانتی، HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("شرکت") به اختیار خود یکی از این اقدامات را انجام خواهد داد (i) تعمیر یا تعویض رایگان محصول شما؛ (ii) تعویض محصول شما با یک محصول مشابه سالم؛ (iii) و یا بازپرداخت مبلغ خرید اصلی، به شرطی که نسخه اصل یا کپی رسید خرید را به همراه توضیح مختصری درباره نقص دستگاه ارائه دهید و همچنین محصول را در بسته‌بندی اصلی آن به شرکت عودت دهید. شرکت بر اساس صلاحیت خود، تعمیر یا تعویض محصول را با محصول یا قطعات نو یا بازسازی شده انجام خواهد داد. این ضمانت هزینه‌های پستی، بیمه و هر گونه هزینه موردی دیگر که شما متحمل شده‌اید را پوشش نمی‌دهد.

غیر از مواردی که توسط قانون جاری منع شده، این تنها حالت نقض این ضمانت محدود است. هر محصولی که بر اساس این ضمانت محدود تعمیر یا تعویض شود، بر اساس شرایط این ضمانت محدود به مدت نود (90) روز دیگر از تاریخ تحویل یا به میزان مدت باقیمانده از ضمانت اصلی، تحت پوشش قرار خواهد گرفت.

در موارد زیر این ضمانت اعمال نمی‌شود و از درجه اعتبار ساقط است:

- اگر درخواست ضمانت پس از اتمام دوره ضمانت ارائه شود و یا اینکه تأییدیه خرید ارائه نشود.
- خرابی‌ها، نقایص یا مشکلاتی که ناشی از ضربه، استفاده نادرست، دستکاری، استفاده بر خلاف اصول ذکر شده در دفترچه راهنما، نتایج برق نامناسب، تصادف، گم‌شدن، سرقت، آتش‌سوزی، سیل یا سایر بلایای طبیعی باشد و آسیب‌های ناشی از حمل و نقل و یا مشکلات ناشی از تعمیر توسط افراد غیر مجاز.
- برای تمام قطعات مصرفی از جمله باتری که خرابی آن در اثر استهلاک طبیعی محصول اتفاق می‌افتد.
- آسیب‌های ظاهری از جمله خراش، تورفتگی و شکستگی پلاستیک در محل درگاه‌ها.
- هر گونه نرم‌افزار، حتی اگر در بسته بندی محصول وجود داشته باشد و همراه با سخت‌افزار EZVIZ فروخته شده باشد.
- هر گونه نقض دیگری غیر از موارد مربوط به اجزا و کارکرد یا ساخت.
- استهلاک و فرسودگی‌های طبیعی در تمیزی و زیبایی ظاهری و استهلاک مکانیکی.

در صورتی که هرگونه سؤالی دارید لطفاً با فروشنده خود تماس گرفته یا از طریق ایمیل [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com) با ما در ارتباط باشید.



UD07521B